



Thinking of you
Electrolux



EHL7640FOK

SQ VATĚR ME INDUKSION	UDHËZIMET PËR PËRDORIM	2
BG ИНДУКЦИОННА ПЛОЧА	РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА	20
HR INDUKCIJSKA PLOČA ZA KUHANJE	UPUTE ZA UPORABU	38
CS INDUKČNÍ VARNÁ DESKA	NÁVOD K POUŽITÍ	54

PËRMBAJTJA

TË DHËNA PËR SIGURINË	3
PËRSHKRIM I PRODUKTIT	5
PËRDORIMI I PËRDITSHËM	7
UDHËZIME DHE KËSHILLA TË NEVOJSHME	11
KUJDESI DHE PASTRIMI	14
ZGJIDHJA E PROBLEMEVE	15
INSTALIMI	17
TË DHËNA TEKNIKE	18
PROBLEME QË LIDHEN ME MJEDISIN	19

ME JU NË MENDJE

Faleminderit që bletë një produkt Electrolux. Ju keni zgjedhur një produkt i cili sjell me vete dekada të tëra me përvojë dhe risi nga profesionistë. Gjenial dhe elegant, ky produkt është projektuar duke ju pasur ju në mendje. Pra, sa herë që ta përdorni mund të ndjeheni të sigurt se çdo herë do të merrni prej tij rezultate të shkëlqyera.

Mirë se vini në Electrolux.

Vizitoni faqen tonë të internetit në adresën:



Merrni këshilla përdorimi, broshura, informacion për ndreqjen e problemeve si dhe për shërbimin:

www.electrolux.com



Regjistroni produktin tuaj për shërbim më të mirë:

www.electrolux.com/productregistration



Blini aksesore, pjesë konsumi, pjesë këmbimi origjinale për pajisjen tuaj:

www.electrolux.com/shop

KUJDESI DHE SHËRBIMI PËR KLIENTËT

Rekomandojmë përdorimin e pjesëve origjinale të këmbimit.

Kur kontaktoni me Shërbimin, sigurohuni që të dispononi të dhënat e mëposhtme.

Informacioni mund të gjendet në pllakën e specifikimeve. Modeli, PNC, Numri i serisë.



Paralajmërim / Të dhëna për sigurinë dhe kujdesin.



Të dhëna të përgjithshme dhe këshilla



Të dhëna për ambientin

Rezervohet mundësia e ndryshimeve.



TË DHËNA PËR SIGURINË

Përpara instalimit dhe përdorimit të pajisjes, lexoni me kujdes udhëzimet e ofruara. Prodhuesi nuk është përgjegjës nëse shkaktohen lëndime dhe dëme nga instalimi dhe përdorimi i pasaktë. Gjithmonë mbajini udhëzimet bashkë me pajisjen, për t'iu referuar në të ardhmen.

SIGURIA E FËMIJËVE DHE PERSONAVE ME PROBLEME



PARALAJMËRIM

Rrezik mbytjeje, lëndimi ose gjymtimi të përhershëm.

- Mos lejoni persona me ndjeshmëri fizike të reduktuar, funksione mendore të reduktuara ose mungesë përvoje dhe njohurish, përfshirë këtu edhe fëmijët, që ta përdorin këtë pajisje. Këta njerëz duhet të mbikëqyren ose të udhëzohen për përdorimin e pajisjes nga një person përgjegjës për sigurinë e tyre.
- Mos lejoni fëmijët të luajnë me pajisjen.
- Mbajini të gjitha materialet e ambalazhimit larg fëmijëve.
- Nëse pajisja ka një mekanizëm për sigurinë e fëmijëve, ju rekomandojmë që ta aktivizoni.

INSTALIMI



PARALAJMËRIM

Vetëm një person i kualifikuar duhet ta instalojë këtë pajisje.

- Hiqni të gjithë paketimin.
- Mos instaloni ose mos përdorni një pajisjen të dëmtuar.
- Zbatoni udhëzimet e instalimit të dhëna me pajisjen.
- Ruani largësitë minimale nga pajisjet dhe njësitë e tjera.
- Gjithmonë bëni kujdes kur e lëvizni pajisjen sepse është e rëndë. Përdorni gjithnjë doreza sigurie.
- Mbyllini sipërfaqet e prera me një izolues për të mos lejuar që lagështira të shkaktojë fryrje.
- Mbroni pjesën e poshtme të pajisjes nga avulli dhe lagështira.

- Mos e instaloni pajisjen pranë dyerve ose nën dritare. Duke vepruar kështu do të parandaloni rënien e enëve të nxehta të gatimit nga pajisja kur hapet dera ose dritarja.
- Nëse pajisja instalohet mbi sirtarë sigurohuni që hapësira mes pjesës së poshtme të pajisjes dhe sirtarit të sipërm, të jetë e mjaftueshme për qarkullimin e ajrit.
- Sigurohuni që të hapësira e ventilimit prej 5 mm, mes sipërfaqes së gatimit dhe pjesës ballore të njësisë nën të, të qëndrojnë e lirë. Garancia nuk mbulon gjithmonë dëmtimet e shkaktuara nga mungesa e hapësirës së mjaftueshme të ventilimit.
- Temperatura në pjesën e poshtme të pajisjes i kalon 95°C. Për të shmangur rreziqet, duhet të kufizohen lëvizjet nën pajisje. Nëse nuk është instaluar një vatër mbi një furrë, rekomandojmë që të instaloni poshtë pajisjes një panel ndarës të përbërë nga lëndë që nuk digjen, poshtë pajisjes.

Lidhja elektrike



PARALAJMËRIM

Rrezik zjarri dhe shok elektrik.

- Të gjitha lidhjet elektrike duhen kryer nga një electricist i kualifikuar.
- Përpara çdo instalimi elektrik sigurohuni që kabli kryesor elektrik i pajisjes të mos ketë tension.
- Sigurohuni që pajisja të instalohet saktë. Spinat dhe prizat e liruara dhe të vendosura në mënyrë të pasaktë mund ta mbinxehin kabllin kryesor.
- Sigurohuni që të jetë instaluar mbrojtja ndaj goditjeve elektrike.
- Mos i lini kablat elektrik të prekin pajisjen ose enët e nxehta, kur lidhni pajisjen me prizat pranë.
- Mos i lini të koklaviten kablat elektrik.
- Përdorni një kapëse në kabëll për të parandaluar tendosjen e tij.
- Përdorni kabëll elektrik të përshtatshëm.
- Sigurohuni që të mos dëmtoni prizën dhe kabllin elektrik. Kontaktoni me qendrën e shërbimit ose një electricist

për ndërrimin e kabllit elektrik të dëmtuar.

- Instalimi elektrik duhet të ketë një pajisje instaluese e cila ju lejon të shkëpusni pajisjen nga rryma elektrike në të gjitha polet. Pajisja izoluese duhet të ketë një hapje kontakti me gjerësi minimale 3 mm.
- Përdorni mjetet e duhura izoluese: çelësa mbrojtës të linjës, siguresa (siguresa tip vidë të hequra nga mbajtësja), çelësa të humbjeve në neutral dhe kontaktorë.

PËRDORIMI



PARALAJMËRIM

Rrezik lëndimi, djegiesh ose goditjeje elektrike.

- Përdorni këtë pajisje në mjedis shtëpiak.
- Mos i ndryshoni specifikimet e kësaj pajisjeje.
- Mos përdorni një kohëmatës të jashtëm ose një sistem komandimi të veçuar për të vënë në përdorim pajisjen.
- Mos e lini pajisjen të pambikëqyrur gjatë punës.
- Mos e përdorni pajisjen me duar të lagura ose kur ajo ka kontakt me ujin.
- Mos vendosni takëme dhe kapakë tenxheresh mbi zonat e gatimit. Ato mund të nxehen shumë.
- Fikini zonat e gatimit pas çdo përdorimi. Mos u mbështesni në detektorin e tiganëve.
- Mos e përdorni pajisjen si sipërfaqe pune ose për të ruajtur sende.
- Nëse ka ndonjë të krisur mbi sipërfaqe, shkëputeni pajisjen nga rrjeti, për të shmangur goditjen elektrike.
- Përdoruesit me stimulues kardiak duhet të mbajnë një distancë minimale prej 30 cm nga zonat e gatimit kur pajisja është në punë.



PARALAJMËRIM

Rrezik zjarri ose shpërthimi.

- Yndyrat dhe vajrat kur nxehen mund të lëshojnë avuj të ndezshëm. Mbani flakën dhe objektet e nxehtura larg nga yndyrat dhe vajrat kur gatuar me to.
- Avujt që lëshon vaji shumë i nxehtë mund të shkaktojnë ndezje spontane.

- Vaji i përdorur, që përmban mbetje ushqimore, mund të shkaktojë zjarr në temperaturë më të ulët sesa vaji që përdoret për herë të parë.
- Mos vendosni produkte të ndezshme ose sende të lagura me produkte të ndezshme brenda, pranë ose mbi pajisje.



PARALAJMËRIM

Rrezik dëmtimi i pajisjes.

- Mos mbani enë të nxehta mbi panelin e kontrollit.
- Mos vini enë bosh mbi pllakën e nxehtë.
- Bëni kujdes të mos lini objekte ose enë gatimi të bien mbi pajisje. Sipërfaqja mund të dëmtohet.
- Zonat e gatimit mos i aktivizoni me enë të zbrazëta ose pa enë gatimi.
- Mos vendosni letër alumini mbi pajisje.
- Enët e gatimit prej gize ose alumini të derdhur ose enë me fund të dëmtuar mund ta gërvishin qeramikën prej xhami. Gjithmonë ngrijini këto objekte peshë kur duhet t'i lëvizni në sipërfaqen e gatimit.

KUJDESI DHE PASTRIMI



PARALAJMËRIM

Rrezik dëmtimi i pajisjes.

- Pastrojeni pajisjen rregullisht për të parandaluar dëmtimin e sipërfaqes së saj.
- Mos përdorni ujë me spërkatje dhe avull për të pastruar pajisjen.
- Pastrojeni pajisjen me një leckë të butë të lagësht. Përdorni vetëm detergjent neutral. Mos përdorni produkte gërryese, materiale pastruese të ashpra, tretës ose objekte metalike.

HEDHJA E PAJISJES



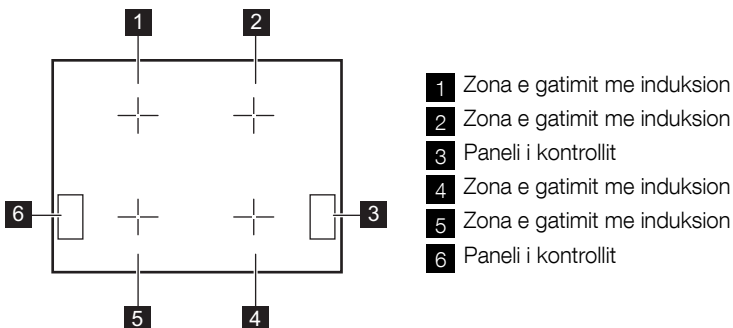
PARALAJMËRIM

Rrezik incidenti ose mbytjeje.

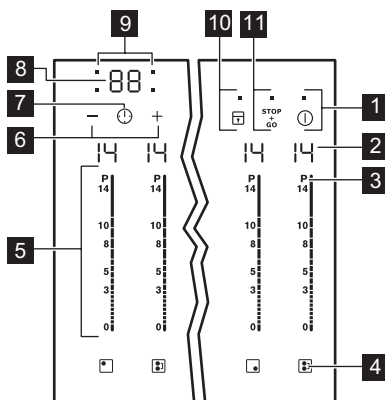
- Shkëputeni pajisjen nga rrjeti i furnizimit elektrik.
- Prijeni kabllin e rrymës dhe hidheni atë.

PËRSHKRIM I PRODUKTIT

PAMJE E PËRGJITHSHME



PAMJA E PANELIT TË KONTROLLIT




Përdorni fushat me sensor për të përdorur pajisjen. Ekranet, treguesit dhe sinjalet akustike tregojnë se cilat funksione janë aktive.

fusha me sensor	funksioni
1	Për të aktivizuar dhe çaktivizuar pajisjen.
2 Një afishim i cilësimit të nxehtësisë	Për të treguar cilësimin e nxehtësisë.
3 P	Për të aktivizuar funksionin e fuqisë.
4	Për të aktivizuar funksionin Ura.
5 Një shirit komandash	Për të vendosur cilësimin e nxehtësisë.
6 + / -	Për të shtuar ose pakësuar kohën.
7	Për të vendosur zonën e gatimit.
8 Ekran i kohëmatësit	Për të treguar kohën në minuta.

	fusha me sensor	funksioni
9	Treguesit e kohës në zonat e gatimit	Për të treguar se për cilën zonë gatimi po e cilësoni kohëmatësin.
10		Për të bllokuar/zhblokuar panelin e kontrollit.
11		Për të aktivizuar dhe çaktivizuar funksionin STOP+GO.


EKRANET E PËRZGJEDHJES SË NXEHTËSISË

Ekрани	Përshkrimi
	Zona e gatimit është e çaktivizuar.
	Zona e gatimit është në përdorim.
	Funksioni  vihet në punë.
	Funksioni i nxehtjes automatike është aktiv.
	Funksioni i fuqisë vihet në punë.
	Ka keqfunksionim.
	OptiHeat Control (Treguesi i nxehtësisë së mbetur me 3 faza): vazhdo gatimin / mbaj ngrorhtë / nxehtësi e mbetur.
	Funksioni i bllokimit/sigurisë së fëmijëve është aktiv.
	Enë gatimi e papërshtatshme ose shumë e vogël, ose mbi zonën e gatimit nuk ka enë.
	Funksioni i fikjes automatike është aktiv.

OPTIHEAT CONTROL (TREGUESI I NXEHTËSISË SË MBETUR ME 3 FAZA)



PARALAJMËRIM

 Rrezik djegieje nga nxehtësia e mbetur!

OptiHeat Control tregon nivelin e nxehtësisë së mbetur! Zonat e gatimit me induksion lëshojnë nxehtësinë e nevojshme për gatimin e drejtpërdrejtë në bazamentin e enës. Qeramika e xhamit është e nxehtë nga nxehtësia e mbetur e enës.

PËRDORIMI I PËRDITSHËM

AKTIVIZIMI DHE ÇAKTIVIZIMI

Prekni **1** për 1 sekondë për të aktivizuar ose çaktivizuar pajisjen.

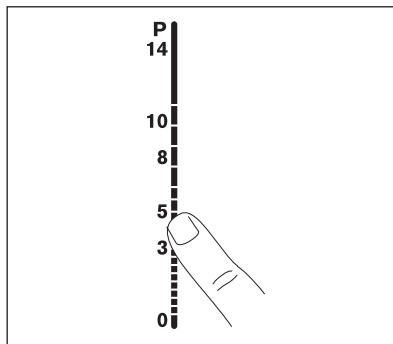
FIKJA AUTOMATIKE

Funksioni e çaktivizon automatikisht pajisjen nëse:

- Të gjitha zonat e gatimit janë të çaktivizuara (**0**).
- Nuk vendosni cilësimin e nxehtësisë pasi aktivizoni pajisjen.
- Derdhni diçka apo futni diçka në panelin e kontrollit për më shumë se 10 sekonda, (tavë, leckë, etj.). Një sinjal akustik tingëllon për pak kohë dhe pajisja çaktivizohet. Hiqni objektin ose pastroni panelin e kontrollit.
- Pajisja nxehet shumë (p.sh. kur një tenxhere zien pa ujë brenda). Përpara se ta përdorni pajisjen sërisht, prisni që zona e gatimit të ftohet.
- Po përdorni një enë të pasaktë. Simboli **F** ndizet dhe pas 2 minutash zona e gatimit çaktivizohet automatikisht.
- Nuk e çaktivizoni një zonë gatimi ose ndryshoni cilësimin e nxehtësisë. Pas pak kohe **0** ndizet dhe pajisja çaktivizohet. Shihni më poshtë.
- Lidhja ndërmjet cilësimit të nxehtësisë dhe kohës së funksionit të fikjes automatike:
 - **0** , **1** - **3** — 6 orë
 - **4** - **7** — 5 orë
 - **8** - **9** — 4 orë
 - **10** - **14** — 1,5 orë

CILËSIMI I NXEHTËSISË

Prekni fushën e komandave të cilësimit të nxehtësisë. Rriteni ose uleni, nëse është e nevojshme. Mos e lëshoni përpara se të kenë zgjedhur një cilësim të saktë nxehtësie.



FUNKSIONI URË

Funksioni Urë lidh dy zona gatimi dhe ato funksionojnë si një e vetme.

Në fillim vendosni cilësimin e nxehtësisë për një nga zonat e gatimit.

Për të aktivizuar funksionin Urë për zonat majtas/djathtas të gatimit, prekni **0** / **0**.

Për të vendosur ose ndryshuar cilësimin e nxehtësisë prekni një nga sensorët e kontrollit majtas/djathtas.

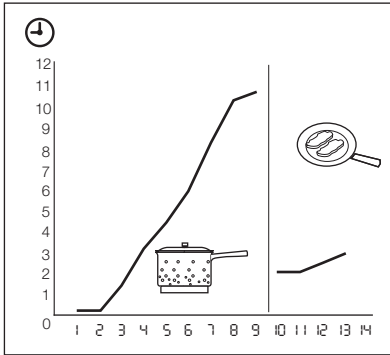
Për të çaktivizuar funksionin Urë, prekni **0** / **0**. Zonat e gatimit funksionojnë të pavarura.

NXEHJA AUTOMATIKE

Ju mund ta arrini cilësimin e nevojitur të nxehtësisë brenda një kohe më të shkurtër nëse aktivizoni funksionin e nxehtësisë automatike. Ky funksion vendos për pak kohë cilësimin më të lartë të nxehtësisë (shiko diagramin), e më pas zbret të cilësimi i nevojitur të nxehtësisë.

Për të aktivizuar funksionin e nxehtësisë automatike për një zonë gatimi:

1. Prekni **P** (**P** shfaqet në ekran).
2. Menjëherë prekni cilësimin e nxehtësisë së duhur. Pas 3 sekondash **P** shfaqet në ekran. Për të ndaluar funksionin ndryshoni cilësimin e nxehtësisë.

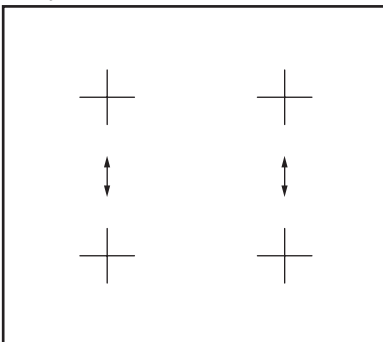


FUNKSIONI I FUQISË

Funksioni i fuqisë vë më shumë fuqi në dispozicion të zonave të gatimit me induksion. Funksioni i fuqisë mund të aktivizohet për një periudhë të kufizuar kohore (shihni kapitullin "Të dhëna teknike"). Pas kësaj, zona e gatimit me induksion kthehet automatikisht në cilësimin e nxehtësisë më të lartë. Për ta aktivizuar, prekni **P**, **P** ndizet. Për ta çaktivizuar, ndryshoni cilësimin e nxehtësisë.

MENAXHIMI I FUQISË

Menaxhimi i fuqisë e ndan fuqinë midis dy zonave të gatimit në çift (shihni figurën). Funksioni i fuqisë rrit fuqinë në nivelin maksimal për njërin nga zonat e gatimit brenda çiftit. Fuqia në zonën e dytë të gatimit ulet automatikisht. Afishimi i cilësimit të nxehtësisë për zonën e reduktuar alternohet mes dy niveleve.



KOHËMATËSI

Kohëmatësi me numërim zbritës

Përdorni kohëmatësin me numërim zbritës për të vendosur kohëzgjatjen e punës së zonës së gatimit vetëm për këtë sesion gatimi.

Cilësojeni kohëmatësin pasi të përzgjidhni zonën e gatimit.

Ju mund të vendosni përzgjedhjen e nxehtësisë para ose pasi të zgjidhni kohëmatësin.

- **Për të vendosur zonën e gatimit:** prekni vazhdimisht derisa të ndizet treguesi i zonës së nevojshme të gatimit.
- **Për të aktivizuar kohëmatësin e numërimit zbritës:** prekni **+** e kohëmatësit për të vendosur kohën (**00** - **99** minuta). Kur treguesi i zonës së gatimit fillon të pulsojë më ngadalë, koha fillon zbritet.
- **Për të kontrolluar kohën e mbetur:** vendosni zonën e gatimit me . Treguesi i zonës së gatimit fillon të pulsojë shpejt. Në ekran shfaqet koha e mbetur.
- **Për të ndryshuar kohëmatësin me numërim zbritës:** vendosni zonën e gatimit me . Prekni **+** ose **-**.
- **Për të çaktivizuar kohëmatësin:** zgjidhni zonën e gatimit me . Prekni **-**. Koha e mbetur numëron mbrapsht deri në **00**. Treguesi i zonës së gatimit fiket. Për ta fikur, mund të prekni gjithashtu **+** dhe **-** njëkohësisht.






Kur koha mbaron, tingulli aktivizohet dhe **00** pulson. Zona e gatimit çaktivizohet.

- **Për të ndaluar tingullin:** prekni




CountUp Timer (Kohëmatësi me numërim rritës)

Përdorni CountUp Timer për të monitoruar punën e zonës së gatimit.

- **Për të vendosur zonën e gatimit (nëse është në punë më shumë se 1 zonë):** prekni vazhdimisht derisa treguesi i zonës së nevojshme të gatimit të ndizet.



- **Për të aktivizuar CountUp Timer:** prekni — e kohëmatësit  Ndizet. Kur treguesi i zonës së gatimit fillon të pulsojë më ngadalë, koha fillon rritet. Ekranin kalon mes  dhe kohës së numëruar (minutat).
- **Për të parë kohën e punës së zonës së gatimit:** zgjidhni zonën e gatimit me . Treguesi i zonës së gatimit fillon të pulsojë shpejt. Ekranin tregon për sa kohë punon zona e gatimit.
- **Për të çaktivizuar CountUp Timer:** vendosni zonën e gatimit me  dhe prekni  ose — për të çaktivizuar kohëmatësin. Treguesi i zonës së gatimit fiket.


Treguesi i minutave


Ju mund ta përdorni kohëmatësin si një tregues minutash kur zonat e gatimit nuk janë në punë. Prekni . Prekni  ose — të kohëmatësit për të vendosur kohën. Kur koha mbaron, tingulli aktivizohet dhe  pulson.




- **Për të ndaluar tingullin:** prekni .

STOP+GO


Funksioni  vendos përzgjedhjen më të ulët të nxehtësisë për gjitha zonat e gatimit. (.



Kur funksionon , nuk mund ta ndryshoni cilësimin e nxehtësisë.


Funksioni  nuk e ndalon funksionin e kohëmatësit.

- **Për të aktivizuar** këtë funksion prekni . Simboli  ndizet.
- **Për të çaktivizuar** këtë funksion prekni . Ndizet përzgjedhja e nxehtësisë që keni vendosur më parë.

BLLOKIMI

Kur zonat e gatimit janë në funksionim, ju mund ta bllokoni panelin e kontrollit, por jo . Kjo parandalon një ndryshim aksidental të përzgjedhjes së nxehtësisë. Në fillim vendosni përzgjedhjen e nxehtësisë.





Për të filluar këtë funksion prekni . Simboli  ndizet për 4 sekonda. Kohëmatësi mbetet i ndezur.

Për ta ndaluar këtë funksion prekni . Ndizet përzgjedhja e nxehtësisë që keni vendosur më parë. Kur fikni pajisjen, çaktivizohet edhe ky funksion.





MEKANIZMI I SIGURISË SË FËMIJËVE

Ky funksion parandalon përdorimin aksidental të pajisjes.





Për të aktivizuar mekanizmin e sigurisë së fëmijëve

- Aktivizojeni pajisjen me . **Mos vendosni një cilësim nxehtësie.**
- Prekni  për 4 sekonda. Simboli  ndizet.
- Çaktivizojeni pajisjen me .

Për të çaktivizuar mekanizmin e sigurisë së fëmijëve

- Aktivizojeni pajisjen me . **Mos vendosni një cilësim nxehtësie.** Prekni  për 4 sekonda. Simboli  ndizet.
- Çaktivizojeni pajisjen me .






Për të anuluar mekanizmin e sigurisë së fëmijëve për një sesion gatimi

- Aktivizojeni pajisjen me . Simboli  ndizet.
- Prekni  për 4 sekonda. **Vendosni përzgjedhjen e nxehtësisë për 10 sekonda.** Ju mund të përdorni pajisjen.
- Kur çaktivizoni pajisjen me , mekanizmi i sigurisë së fëmijëve punon sërish.

OFFSOUND CONTROL (ÇAKTIVIZIMI DHE AKTIVIZIMI I TINGUJVE)

Çaktivizimi i tingujve

Çaktivizoni pajisjen.

Prekni  për 3 sekonda. Ekranin ndizet dhe fiket. Prekni  për tre sekonda. Ndizet , aktivizohet tingulli. Prekni , ndizet , tingulli çaktivizohet.






Kur ky funksion vihet në punë, ju mund t'i dëgjoni sinjalet vetëm kur:

- prekni .

- ulet treguesi i minutave
- ulet kohëmatësi i numërimit zbritës.
- vendosni diçka në panelin e kontrollit.

Aktivizimi i tingujve

Çaktivizoni pajisjen.

Prekni  për 3 sekonda. Ekranin ndizet dhe fiket. Prekni  për tre sekonda. Ndizet  , sepse tingulli çaktivizohet. Prekni  , ndizet  . Tingulli është aktivizuar.

UDHËZIME DHE KËSHILLA TË NEVOJSHME



ZONAT E GATIMIT ME INDUKSION

Për zonat e gatimit me induksion, fusha e fortë elektromagnetike e krijon shumë shpejt nxehtësinë në enën e gatimit.

ENËT E GATIMIT PËR ZONAT E GATIMIT ME INDUKSION



Përdorni zonat e gatimit me induksion me enë gatimi të përshtatshme.

Materiali i enëve

- **i përshtatshëm:** hekur i derdhur, çelik, çelik i smaltuar, Inoks, me bazament me shumë shtresa (e cilësuar si e përshtatshme nga prodhuesi).
- **i pa përshtatshëm:** alumin, bakër, tunxh, qelq, qeramikë, porcelan.

Ena është e përshtatshme për një vatër me induksion, nëse ...

- ... në një zonë me cilësimin më të lartë të nxehtësisë, zien ujë shumë shpejt..
- ... bazamenti i enës tërhiqet nga një magnet.



Fundi i enëve të gatimit duhet të jetë sa më i trashë dhe më i rrafshët që të jetë e mundur.

PËRDORIMI I ZONAVE TË GATIMIT



E RËNDËSISHME

Vendosni enët e gatimit në kryqin i cili është në sipërfaqen që ju gatuani. Mbulojeni kryqin plotësisht. Pjesa magnetike e fundit të enës së gatimit duhet të jetë minimumi 125 mm. Zonat e gatimit me induksion u përshtaten përmasave të bazamentit të enëve. Ju mund të gatuani me enë gatimi të mëdha në dy zona gatimi në të njëjtën kohë.

ZHURMAT GJATË PUNËS

Nëse arrini të dëgjoni

- zhurmë kërcitëse: enët janë të përbëra nga materiale të ndryshme (struktura sanduïç).
- tingull fishkëllime: po përdorni një ose më shumë zona gatimi me nivele të larta fuqie dhe ena është e përbërë nga materiale të ndryshme (struktura sanduïç).
- gumëzhitje po përdorni nivele të larte fuqie.
- kërcitje po ndodh një proces elektrik.
- fërshëllimë, zukatje ventilatori po punon.

Zhurmat janë normale dhe nuk tregojnë se ka keqfunksionim të pajisjes.

KURSIMI I ENERGJISË



Si të kursejmë energji

- Nëse është e mundur, vendosni gjithmonë kapakët mbi enët e gatimit.
- Vini enën e gatimit mbi zonën e gatimit para se ta ndizni atë.
- Përdorni nxehtësinë e mbetur për ta mbajtur ushqimin ngrohtë ose për ta shkrirë atë.



Efikasiteti i zonës së gatimit

Efikasiteti i zonës së gatimit është i lidhur me diametrin e enës së gatimit. Enët me diametër më të vogël se diametri minimal thithin vetëm një pjesë të energjisë së krijuar nga zona e gatimit. Për diametrat minimalë shihni kapitullin "Të dhëna teknike".

ÖKO TIMER (KOHËMATËSI EKONOMIK)



Për të kursyer energji, ngrohësi i zonës së gatimit çaktivizohet përpara se të tingëllojë numëruesi mbrapsht. Ndryshimi në kohën e punës varet nga niveli i cilësimit të ngrohtësisë dhe gjatësia e punës së gatimit.

SHEMBUJT E PËRDORIMIT PËR GATIM

Lidhja midis cilësisë të nxehtësisë dhe konsumit të energjisë së zonës së gatimit nuk është lineare.

Kur ju rritni cilësimin e nxehtësisë, rritja nuk është në proporcion me rritjen e konsumit të energjisë së zonës së gatimit.

Kjo do të thotë se zona e gatimit me cilësim mesatar nxehtësie përdor më pak se gjysmën e fuqisë së saj.



Të dhënat në tabelë janë vetëm udhëzuese.

Cilësi mi i nxehtë sisë	Përdoreni për:	Koha	Këshilla	Konsumi nominal i energjisë
 1	Mbajtje ngrohtë e ushqimit që keni gatuar	sipas dëshirës	Vendosni kapak mbi enën e gatimit	3 %
1 - 3	Salcë holandeze, shkrirje: gjalpi, çokollate, xhelatine	5 - 25 min	Trazojeni herë pas here	3 – 8 %
1 - 3	Mpiksje: omëleta të shkrifëta, vezë të pjekura	10 - 40 min	Gatuani me kapak	3 – 8 %
3 - 5	Zierje oriz dhe gatesa me bazë qumështi; ngrohje ushqimesh të gatshme	25 - 50 min	Shtoni të paktën dy herë lëng sa orizi, trazojini gatesat me qumësht gjatë gatimit	8 – 13 %
5 - 7	Gatim me avull: perime, peshk, mish	20 - 45 min	Shtoni disa lugë gjelle lëng	13 – 18 %
7 - 9	Patate të gatuar me avull	20 - 60 min	Përdorni maksimumi ¼ l ujë për 750 g patate	18 – 25 %
7 - 9	Gatim sasish më të mëdha ushqimi, mishi me lëng dhe supash	60 - 150 min	Deri në 3 l lëng plus përbërësit	18 – 25 %
9 - 12	Skuqje e lehtë: eskallop, mish viçi me djathë e proshutë, kotëleta, qofte, salsiçe, mëlçi, salcë, vezë, petulla, gjevrek	sipas nevojës	Kthejeni pasi të ketë kaluar gjysma e kohës	25 – 45 %
12 - 13	Skuqje e thellë, thekje e fortë, fileto mishi, bifteکہ	5 - 15 min	Kthejeni pasi të ketë kaluar gjysma e kohës	45 – 64 %
14	Zierje uji, zierje makaronash, kaurdisje mishi (gulash, mish rosto), patate të skuqura			100 %
P	Zierje sasish të mëdha uji. Aktivizohet menaxhimi i fuqisë.			

Funksioni i Fuqisë është më i përshtatshmi për ngrohjen e sasive të mëdha të ujit.

Informacion mbi akrilamidet

E rëndësishme Sipas zbulimeve të fundit shkencore, nëse e thekni ushqimin (veçanërisht ato me përmbajtje niseshteje), akrilamidet mund të përbëjnë një rrezik për shëndetin. Për këtë arsye, ju këshillojmë të gatvani në temperaturat më të ulëta dhe të mos e thekni shumë ushqimin.

KUJDESI DHE PASTRIMI

Pastrojeni pajisjen pas çdo përdorimi.
Përdorni gjithmonë enë me bazament të pastër.



Gërvishtjet ose njollat e errëta mbi qeramikën e xhamit nuk ndikojnë në funksionimin e pajisjes.

Për të hequr papastërtitë:

1. – **Hiqni menjëherë:** plastmasë të shkrirë, celofan dhe ushqime me sheqer. Nëse jo, pajisja mund të dëmtohet nga papastërtia. Përdorni kruajtëse të posaçme për xhamin. Vendoseni kruajtësen mbi sipërfaqen e xhamit në një kënd të ngushtë dhe rrëshqiteni te huri mbi sipërfaqe.
 - **Pasi pajisja të jetë ftohur mjaftueshëm hiqni:** njollat e çmërsit, rrëketë e ujit, njollat e yndyrës, çngjyrosjet metalike. Përdorni një pastrues të posaçëm për qeramikën e xhamit ose inoksin.
2. Pastrojeni pajisjen me një leckë të njomë dhe me pak detergjent.
3. Në fund, **thajeni pajisjen duke e fërkuar me një leckë të pastër.**

ZGJIDHJA E PROBLEMEVE

Problemi	Zgjidhja	e mundshme
Nuk mund ta aktivizoni ose ta përdorni pajisjen.		Aktivizojeni pajisjen sërish dhe cilësojeni nxehtësinë në më pak se 10 sekonda.
	Keni prekur 2 ose më shumë fusha me sensor njëkohësisht.	Prekni vetëm një fushë me sensor.
	Funksioni Stop+Go vihet në punë.	Shihni kapitullin "Udhëzime për përdorimin".
	Mbi panelin e kontrollit ka njolla uji ose njolla yndyre.	Pastroni panelin e kontrollit.
Një sinjal akustik bie dhe pajisja çaktivizohet. Një sinjal akustik bie kur pajisja çaktivizohet.	Keni vendosur diçka në një ose më shumë fusha me sensor.	Hiqni objektin nga fushat me sensor.
Pajisja çaktivizohet.	Keni vendosur diçka mbi fushën me sensor ①.	Hiqni objektin nga fusha me sensor.
Treguesi i nxehtësisë së mbetur nuk ndizet.	Zona e gatimit nuk është e nxehtë, sepse ka punuar vetëm për pak kohë.	Nëse zona e gatimit ka punuar mjaft kohë për të qenë e nxehtë, flisni me qendrën e shërbimit.
Funksioni i nxehtësimit automatike nuk aktivizohet.	Zona e gatimit është e nxehtë.	Lëreni zonën e gatimit që të ftohet mjaftueshëm.
	Është vendosur cilësimi më i lartë i nxehtësisë.	Cilësimi më i lartë i nxehtësisë ka të njëjtnë fuqi si funksioni i nxehtësimit automatike.
Cilësimi i nxehtësisë ndryshon midis dy niveleve.	Është aktivizuar menaxhimi i fuqisë.	Referojuni seksionit "Menaxhimi i fuqisë".
Fushat me sensor nxehen.	Ena e gatimit është shumë e madhe ose e keni vendosur atë shumë afër butonave komandues.	Nëse është e nevojshme, vendosini enën e mëdha në zonat e pasme të gatimit.
Nuk tingëllon asnjë sinjal kur prekni fushat me sensor të panelit.	Sinjalet janë të çaktivizuara.	Aktivizoni sinjalet (shihni "Kontrolli i heqjes së tingujve").
 ndizet	Fikja automatike është aktive.	Çaktivizojeni pajisjen dhe aktivizojeni sërish.
 ndizet	Është aktiv funksioni i sigurisë për fëmijët ose bllokimi.	Shihni kapitullin "Udhëzime për përdorimin".

Problemi	Zgjidhja	e mundshme
[F] ndizet	Nuk ka enë gatimi mbi zonën e gatimit.	Vendosni enë mbi zonën e gatimit.
	Enë e papërshtatshme gatimi.	Përdorni enë të përshtatshme.
	Diametri i bazamentit të enës është tepër i vogël për zonën e gatimit.	Përdorni enë gatimi me përmasa të sakta.
	Ena nuk mbulon kryqin.	Mbulojeni kryqin plotësisht.
Ndizet [E] dhe numri.	Ka një defekt në pajisje.	Shkëputeni pajisjen nga rrjeti për pak kohë. Hiqni siguresën nga sistemi elektrik i shtëpisë. Lidhjeni atë sërish. Nëse [E] ndizet sërish, kontaktoni qendrën e shërbimit.
[E4] ndizet	Ka një defekt në pajisje, sepse ena zien pa ujë brenda. Mbrojtja nga tejnxehja për zonat e gatimit dhe filja automatike funksionojnë.	Çaktivizoni pajisjen. Hiqeni enën e nxehtë. Pas afro 30 sekondave, aktivizojeni sërish zonën e gatimit. Nëse problemi ka qenë ena e gatimit, mesazhi i defektit zhduket nga ekrani, por treguesi i nxehtësisë së mbetur qëndron ndezur. Lëreni enën e gatimit të ftohet mjaftueshëm dhe shikoni seksionin "Enët për zonat e gatimit me induksion" për të parë nëse ena e gatimit pajtohet me pajisjen.

Nëse jeni përpjekur ta zgjidhni si më sipër dhe nuk e keni riparuar dot, kontaktoni me shitësin ose shërbimin tuaj të klientit. Jepni të dhënat e etiketës së parametrave, kodin me tre shifra për xhamin qeramik (ndodhet në qoshe të sipërfaqes prej qelqi) dhe mesazhin e defektit që ndizet.

Sigurohuni që pajisjen ta përdorni siç duhet. Nëse jo, servisi nga tekniku i shërbimit të klientit apo shitësi nuk do të jetë falas, edhe gjatë periudhës së garancisë. Udhëzimet lidhur me shërbimin e klientit dhe kushtet e garancisë janë në broshurën e garancisë.

INSTALIMI



PARALAJMËRIM

Referojuni kapitullit "Të dhëna për sigurinë".

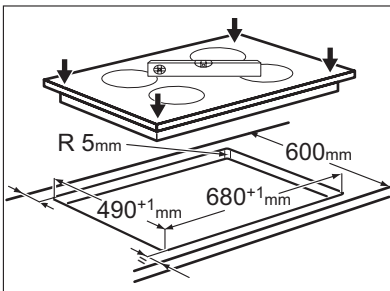
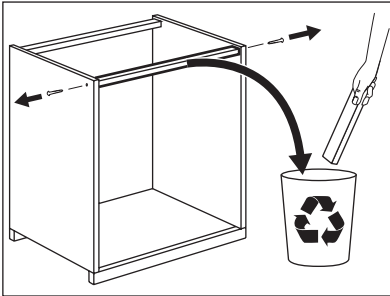


Përpara instalimit

Përpara instalimit të pajisjes, regjistroni informacionin e mëposhtëm që gjendet në pllakën e specifikimeve. Pllaka e specifikimeve gjendet në pjesën e poshtme të kasës së pajisjes.

- Modeli
- PNC
- Numri i serisë

MONTIMI

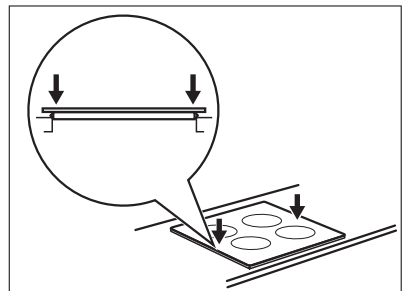
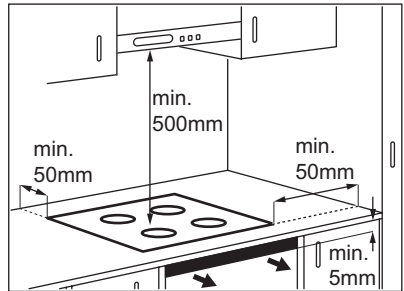


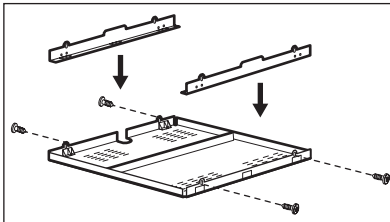
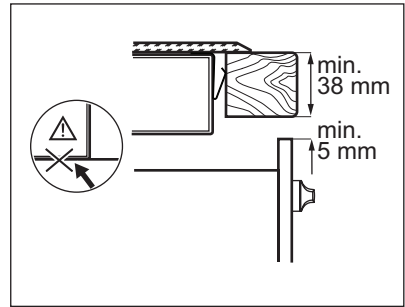
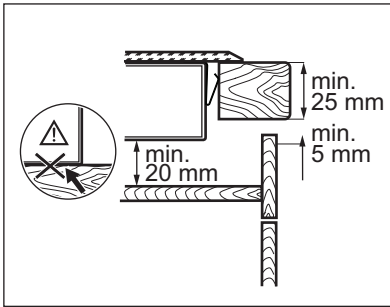
PAJISJET INKASO

- Pajisjet inkaso përdorini vetëm pasi ta kenë montuar pajisjen siç duhet në njësitë inkaso dhe në planin e punës, sipas standardeve në fuqi.

KABLLOJA E LIDHJES

- Pajisja është e pajisur me kablo lidhjeje.
- Zëvendësoni kabllon e dëmtuar të ushqimit me një kablo të posaçme (lloji H05BB-F T_{max} 90°C; ose më të lartë). Flisni me Qendrën lokale të Shërbimit.





Nëse përdorni një kuti mbrojtëse (një aksesori shtesë¹⁾), nuk është e nevojshme hapësira prej 5 mm për ajrosje dhe bazamenti mbrojtës nën pajisje. Nëse e instaloni pajisjen mbi një furrë, nuk mund të përdorni kutinë mbrojtëse.

¹⁾ Aksesorit i kutisë mbrojtëse mund të mos jetë i disponueshëm në disa vende. Ju lutemi kontaktoni shitësin lokal.

TË DHËNA TEKNIKE

Modell EHL7640FOK
 Typ 58 GDD D4 AU
 Induction 7.4 kW
 Ser.Nr.
 ELECTROLUX

Prod.Nr. 949 596 020 00
 220-240 V 50-60 Hz
 Made in Germany
 7.4 kW

Fuqia e zonave të gatimit

Zona e gatimit	Fuqia nominale (Cilësimi i nxehtësisë maksimale) [W]	Funksioni i fuqisë i aktivizuar [W]	Kohëzgjatja maksimale e funksionit të fuqisë [min]	Diametri minimal i enës së gatimit [mm]
Djathtas, e pasme — 210 mm	2300 W	3200 W	10	125
Djathtas, përpara — 210 mm	2300 W	3200 W	10	125

Zona e gatimit	Fuqia nominale (Cilësimi i nxehtësisë maksimale) [W]	Funksioni i fuqisë i aktivizuar [W]	Kohëzgjatja maksimale e funksionit të fuqisë [min]	Diametri minimal i enës së gatimit [mm]
Majtas, e pasme — 210 mm	2300 W	3200 W	10	125
Majtas, përpara — 210 mm	2300 W	3200 W	10	125

Fuqia e zonave të gatimit mund të jetë pak më e ndryshme nga të dhënat në tabelë.


Ajo ndryshon në varësi të materialit dhe përmasave të enëve të gatimit.

PROBLEME QË LIDHEN ME MJEDISIN

Ricikloni materialet me simbolin .

Vendoseni ambalazhin te kontejnerët e riciklimit nëse ka.

Ndihmoni në mbrojtjen e mjedisit dhe shëndetit të njerëzve dhe në riciklimin e

mbetjeve të pajisjeve elektrike dhe elektronike. Mos hidhni pajisjet e shënuara me simbolin  e mbeturinës shtëpiake.

Ktheni produktin në pikën lokale të riciklimit ose kontaktoni me zyrën komunale.

СЪДЪРЖАНИЕ

ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ	21
ОПИСАНИЕ НА УРЕДА	23
ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА	25
ПОЛЕЗНИ ПРЕПОРЪКИ И СЪВЕТИ	29
ГРИЖИ И ПОЧИСТВАНЕ	32
ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ	33
ИНСТАЛИРАНЕ	35
ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ	36
ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА	37

МИСЛИМ ЗА ВАС

Благодарим ви, че закупихте уред от Electrolux. Избрахте продукт, който носи със себе си десетилетия професионален опит и нововъведения. Оригинален и стилен, той е създаден с мисъл за вас. Така че когато и да го използвате, можете да сте сигурни, че ще получите страхотни резултати по всяко време.

Добре дошли в Electrolux.

Посетете нашата уебстраница на:



Вижте полезни съвети, брошури, отстраняване на неизправности, сервизна информация:
www.electrolux.com



Регистрирайте своя продукт за по-добро обслужване:
www.electrolux.com/productregistration



Купете принадлежности, консумативи и оригинални резервни части за вашия уред:
www.electrolux.com/shop

ГРИЖИ ЗА КЛИЕНТА И СЕРВИЗ

Препоръчваме използването на оригинални резервни части.

Когато се свързвате с отдел "Обслужване", трябва да имате под ръка следната информация.

Информацията можете да намерите на табелката с данни. Модел, PNC (номер на продукт), Сериен номер.



Предупреждение / Внимание-Важна информация за безопасност.



Обща информация и съвети



Информация за опазване на околната среда

Запазваме си правото на изменения.



ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Преди инсталиране и експлоатация на уреда прочетете внимателно предоставените инструкции. Производителят не носи отговорност, ако неправилното инсталиране и експлоатация предизвикат наранявания и щети. Пазете инструкциите в близост до уреда за бъдещи справки.

БЕЗОПАСНОСТ ЗА ДЕЦА И ХОРА С ОГРАНИЧЕНИ СПОСОБНОСТИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Риск от задущаване, нараняване или трайно увреждане.

- Не позволявайте на лица, в това число и деца, с понижена физическа сетивност, намалени умствени функции или липса на опит и познания да използват уреда. Те трябва да са под надзора на или да бъдат инструктирани за работа с уреда от лице, отговорно за тяхната безопасност.
- Не позволявайте на децата да си играят с уреда.
- Съхранявайте всички опаковъчни материали далеч от деца.
- Ако уредът има механизъм за защита от деца, препоръчваме да го активирате.

ИНСТАЛИРАНЕ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Уредът трябва да се инсталира само от квалифицирани лица.

- Отстранете всички опаковки.
- Не инсталирайте и не използвайте повреден уред.
- Спазвайте инструкциите за инсталиране, приложени към уреда.
- Трябва да спазвате минималното разстояние до други уреди и устройства.
- Винаги внимавайте, когато местите уреда, тъй като е тежък. Винаги носете предпазни ръкавици.
- Уплътнете срязаните повърхности с уплътнител, за да предотвратите издуване поради влага.
- Предпазвайте долната част на уреда от пара и влага.
- Не поставяйте уреда близо до врата или под прозорец. Така ще предотвратите па-

дането на горещи съдове от уреда, когато се отвори вратата или прозорецът.

- Ако уредът е инсталиран над чекмеджета, се уверете, че мястото между долната част на уреда и горното чекмедже е достатъчно за вентилация.
- Уверете се, че вентилационното разстояние от 5 мм между работния плот и долната част на уреда е свободно. Гаранцията не покрива повреди, причинени от липса на адекватно вентилационно разстояние.
- Температурата на долната част на уреда надвишава 95°C. За да избегнете опасност, достъпът до долната част на уреда трябва да бъде ограничен. Ако плочата не е монтирана над фурна, препоръчваме да инсталирате незапалим отделителен панел под уреда.

Свързване в електрическата мрежа



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Риск от пожар и токов удар.

- Всички електрически връзки трябва да се извършват от квалифициран електротехник.
- Преди всяко окабеляване се уверявайте, че по извода на уреда за електрическата мрежа не протича ток.
- Уверете се, че уредът е инсталиран правилно. Хлабави или неправилни връзки между щепсела и контакта могат да доведат до прегряване на клемите.
- Уверете се, че е инсталирана защита срещу удар.
- Не позволявайте електрически кабели да допират уреда или горещи съдове, когато свързвате уреда към близкия контакт.
- Не позволявайте електрическите кабели да се преплитат.
- Закрепете кабела с пристягаща скоба против опъване.
- Използвайте правилния кабел за електрическата мрежа.
- Не повреждайте захранващия щепсел и захранващия кабел. Свържете се със сервиз или електротехник за смяната на повреден захранващ кабел.
- Електрическата инсталация трябва да има изолиращо устройство, което ви позволява да изключите уреда от ел. мрежата при

всички полюси. Изолиращото устройство трябва да е с ширина на отваряне на контакта минимум 3 мм.

- Използвайте само правилни устройства за изолация: предпазни прекъсвачи на мрежата, предпазители (предпазители от винтов тип трябва да се извадят от фасунгата), изключватели и контактори за утечка на заземяването.

ЕКСПЛОАТАЦИЯ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Риск от нараняване, изгаряния или токов удар.

- Използвайте този уред в домашна среда.
- Не променяйте спецификациите на уреда.
- Не използвайте външен таймер или отделна система за дистанционно управление.
- Не оставяйте уреда без наблюдение по време на работа.
- Не използвайте уреда с мокри ръце или когато е налице контакт с вода.
- Не поставяйте прибори или капаци от тигани и тенджери върху зоните за готвене. Могат да се нагорещат.
- Настройте зоната за готвене на "изключен" след всяка употреба. Не разчитайте на детектора на тигана.
- Не използвайте уреда като работна повърхност или за съхранение.
- Ако има пукнатина по повърхността, изключете електрозахранването, за да предотвратите токов удар.
- Потребителите с пейсмейкър трябва да спазват дистанция минимум 30 см от индукционната зона за готвене, когато уредът е включен.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Има опасност от пожар или експлозия.

- Нагорещени мазнини или масло може да предизвикат възпламеними пари. Дръжте пламъците или нагорещените предмети далече от мазнини или масло, когато готвите с тях.
- Парите, които освобождава много нагорещеното масло, може да причинят спонтанно запалване.
- Използваното масло, което съдържа хранителни остатъци, може да причини пожар

при по-ниски температури, отколкото маслото, използвано първия път.

- Не поставяйте запалителни материали или предмети, намокрени със запалителни материали, в уреда, в близост до него или върху него.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Опасност от повреда в уреда.

- Не дръжте горещи съдове върху командното табло.
- Не оставяйте готварските съдове на врята на сухо.
- Не позволявайте върху уреда да падат предмети или съдове. Повърхността може да се повреди.
- Не активирайте зоните за готвене с празни готварски съдове или без готварски съдове.
- Не поставяйте алуминиево фолио върху уреда.
- Готварски съдове от чугун, алуминий или с повредени дъна могат да предизвикат надраскване на стъклокерамиката. Винаги повдигайте тези предмети нагоре, когато трябва да ги преместите по повърхността за готвене.

ГРИЖИ И ПОЧИСТВАНЕ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Опасност от повреда в уреда.

- Почиствайте редовно уреда, за да предотвратите разваляне на материала на повърхността.
- Не почиствайте уреда чрез воден спрей или пара.
- Почиствайте уреда с навлажнена мека кърпа. Използвайте само неутрални препарати. Не използвайте абразивни продукти, абразивни стъргалки, разтворители или метални предмети.

ИЗХВЪРЛЯНЕ



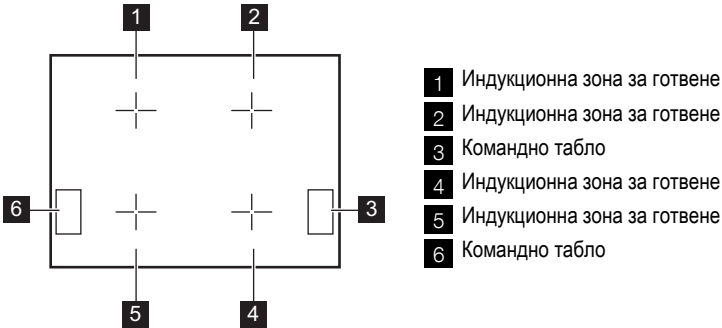
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Риск от нараняване или задушаване.

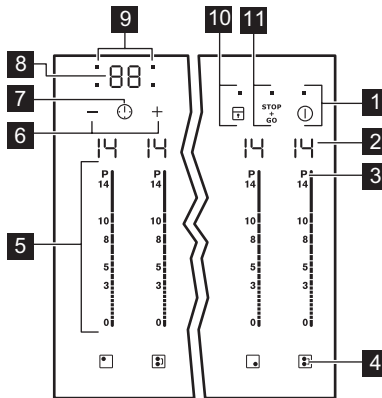
- Изключете уреда от електрозахранването.
- Отрежете захранващия кабел и го изхвърлете.

ОПИСАНИЕ НА УРЕДА

ОБЩ ПРЕГЛЕД





РАЗПОЛОЖЕНИЕ НА КОМАНДНОТО ТАБЛО







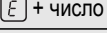






Използвайте сензорните полета, за да работите с уреда. Показанията на дисплея, индикаторите и звуковите сигнали показват кои функции работят.

сензорно поле	функция
1	За активиране и деактивиране на уреда.
2 Дисплей на степента на нагряване	За да изведете степента на нагряване.
3 P	За да включите режима на повишена мощност.
4	За да включите функция "Мост".
5 Лента за управление	За настройване степента на нагряване.
6 + / -	За да увеличите или намалите времето.
7	За да зададете зона за готвене.

сензорно поле	функция
8 Дисплеят на таймера	За да изведете времето в минути.
9 Индикатори за времето на зоните за готвене	Показва за коя зона за готвене настройките за времето.
10 	За да заключите/отключите командното табло.
11 	За активиране и деактивиране на функцията STOP+GO.


ПОКАЗАНИЯ ЗА НАСТРОЙКАТА НА НАГРЯВАНЕ

Описание	на дисплея
	Зоната за готвене е изключена.
	Зоната за готвене работи.
	Функцията  работи.
	Функцията "Автоматично нагряване" работи.
	Функцията "Повишена мощност" работи.
	Има неизправност.
	OptiHeat Control (3-стъпков индикатор за остатъчна топлина): готвенето продължава / притопляне / остатъчна топлина.
	Функцията "Заключване/Заклучване за деца" работи.
	Неподходящ съд за готвене, прекалено малък или върху зоната за готвене не е поставен съд.
	Функцията "Автоматично изключване" работи.

ОРТИHEAT CONTROL (3-СТЪПКОВ ИНДИКАТОР ЗА ОСТАТЪЧНА ТОПЛИНА)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

 Опасност от изгаряне вследствие на остатъчната топлина!

OptiHeat Control посочва нивото на остатъчната топлина. Индукционните зони за готвене произвеждат топлината, необходима за готвене, направо на дъното на готварския съд. Стъклокерамиката е загрята от топлината на готварския съд.

ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА

АКТИВАЦИЯ И ДЕАКТИВАЦИЯ

Докоснете **[1]** за 1 секунда, за да активирате или деактивирате уреда.

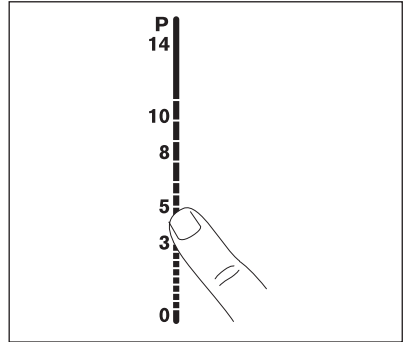
АВТОМАТИЧНОТО ИЗКЛЮЧВАНЕ

Тази функция спира автоматично уреда, ако:

- Всички зони за готвене са деактивирани (**[0]**).
- След включване на уреда не зададете настройката на нагряване.
- Разлеете течност или оставите някакъв предмет (съд, кърпа и др.) на командното табло за повече от 10 секунди. Прозвучава звук от сигнал понякога и уредът се изключва. Отстранете предмета или почистете командното табло.
- Плочата става много гореща (напр. когато тенджерата е извряла напълно). Преди да използвате отново уреда, изчакайте, докато зоната за готвене се охлади.
- Използвате неподходящ готварски съд. Символът **[F]** светва и зоната за готвене се деактивира автоматично след 2 минути.
- Не спрете зоната за готвене или промените степента на нагряване. След известно време светва **[]** и уредът се изключва. Вижте по-долу.
- Връзка между степента на нагряване и времето за функцията за автоматично изключване:
 - **[0]** , **[1]** - **[3]** — 6 часа
 - **[4]** - **[7]** — 5 часа
 - **[8]** - **[9]** — 4 часа
 - **[10]** - **[14]** — 1,5 часа

НАСТРОЙКА НА НАГРЯВАНЕ

Натиснете реда за обслужване в настройка за нагряване. Променете нагоре или надолу, ако е необходимо. Не отпускате, преди да достигнете желаната степен на нагряване.



ФУНКЦИЯ "МОСТ"

Функцията "Мост" свързва две зони за готвене и те работят като една.

Първо настройте топлината за една от зоните за готвене.

За да активирате функцията "Мост" за лявата/дясната зона за готвене, натиснете **[2]** / **[3]**.

За да зададете или промените степента на нагряване, докоснете левия/десния контролен сензор.

За да изключите функцията "Мост", натиснете **[2]** / **[3]**. Зоните за готвене ще работят индивидуално.

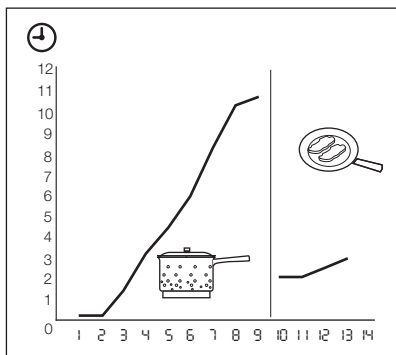
АВТОМАТИЧНО НАГРЯВАНЕ

Необходимата настройка за нагряване може да бъде достигната за по-кратко време, ако активирате функцията "Автоматично нагряване". Тази функция задава най-високата степен на нагряване за определено време (вж. диаграмата) и след това намалява до необходимата степен на нагряване.

За да стартирате функцията "Автоматично нагряване" за определена зона за готвене:

1. Докоснете **P** (**[P]** се появява на дисплея).
2. Незабавно натиснете необходимата степен на нагряване. След 3 секунди **[R]** се появява на дисплея.

За да изключите функцията, променете степента на нагряване.

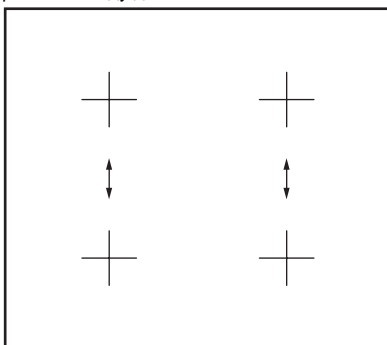


РЕЖИМ НА ПОВИШЕНА МОЩНОСТ

Режимът на повишена мощност предоставя повече мощност на индукционните зони за готвене. Режимът на повишена мощност може да бъде активиран за ограничен период от време (вижте раздела "Технически данни"). След това, индукционната зона за готвене автоматично се превключва обратно на най-високата настройка за нагриване. За активиране натиснете **P**; светва **P**. За да деактивирате, променете степента на нагриване.

УПРАВЛЕНИЕ НА МОЩНОСТТА

Управлението на мощността, разделя мощността между двете зони за готвене в една двойка (виж илюстрацията). Функцията за мощност увеличава мощността до максималното ниво за една зона за готвене от всяка двойка. Мощността на втората зона за готвене се увеличава автоматично. Дисплеят на степента на нагриване за намалената зона се променя между двете нива.



ТАЙМЕР

Таймер за обратно броене

Използвайте таймера за обратно броене, за да настроите продължителността на работа на зоната за готвене само за този конкретен път.

Настройте таймера за обратно броене, след като изберете зоната за готвене.

Можете да зададете степента на нагриване преди или след настройване на таймера.

- **За да настроите зоната за готвене:** натиснете **⌚** неколккратно, докато светне индикаторът на необходимата зона за готвене.
- **За активиране на таймера с обратно броене:** докоснете **+** на таймера, за да зададете времето (**00** - **99** минути). Когато индикаторът на зоната за готвене започне да мига по-бавно, времето се отброява.
- **За да видите оставащото време:** изберете зоната за готвене с **⌚**. Индикаторът на зоната за готвене започва да мига по-бързо. Дисплеят показва оставащото време.
- **За да промените таймера за обратно броене:** изберете зоната за готвене с **⌚**. Натиснете **+** или **-**.
- **За да деактивирате таймера:** настройте зоната за готвене с **⌚**. Докоснете **-**. Оставащото време се отброява до **00**. Индикаторът на зоната за готвене угасва. За деактивиране можете също да докоснете **+** и **-** едновременно.

Когато времето изтече се чува звук сигнал и **00** мига. Зоната за готвене се деактивира.

- **За да спрете звука:** докоснете **⌚**

CountUp Timer (Таймерът за право броене)

Използвайте CountUp Timer, за да наблюдавате колко дълго работи зоната за готвене.

- **За да настроите зоната за готвене (ако работят повече от 1 зона за готвене):** натиснете **⌚** неколккратно, докато светне индикаторът на необходимата зона за готвене.
- **За да активирате CountUp Timer:** докоснете **-** на таймера **⌚P** светва. Когато индикаторът на зоната за готвене започне да мига по-бавно, времето се отброява. На дисплея

се сменят L и отброеното време (в минути).

- **За да видите колко дълго работи зоната за готвене:** настройте зоната за готвене с L . Индикаторът на зоната за готвене започва да мига бързо. Дисплеят показва времето, откогато работи зоната за готвене.
- **За да деактивирате CountUp Timer:** настройте зоната за готвене с L и докоснете + или - , за да деактивирате таймера. Индикаторът на зоната за готвене угасва.

Таймер

Можете да използвате таймера като **Брояч на минути**, когато зоните за готвене не работят. Докоснете L . Докоснете + или - на таймера, за да зададете времето. Когато броенето приключи се чува звук от сигнал и 00 мига.

- **За да спрете звука:** докоснете L .

STOP+GO

Функцията STOP GO превключва всички работещи зони за готвене на най-ниската топлинна настройка (L).

Когато STOP GO работи, настройката на нагряване не може да бъде променяна.

Функцията STOP GO не спира функцията на таймера.

- **За да активирате** тази функция, натиснете STOP GO . Символът L светва.
- **За да спрете** тази функцията, натиснете STOP GO . Светва настройката на нагряване, която сте задали преди това.

КЛЮЧАЛКА

Когато зоните за готвене работят, можете да заключите командното табло, но не L . Така се предотвратяват случайни промени на настройката на нагряване.

Първо настройте степента на нагряване.

За да стартирате функцията, натиснете L .

Символът L светва за 4 секунди.

Таймерът остава включен.

За да спрете функцията, натиснете L . Светва степента на нагряване, която сте задали преди това.

Когато спрете уреда, спирате също и тази функция.

УСТРОЙСТВО ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА ДЕЦАТА

Тази функция предотвратява неволно използване на уреда.

За да активирате устройството за безопасност на деца

- Активирайте уреда с L . **Не задавайте степен на нагряване.**
- Докоснете L за 4 секунди. Символът L светва.
- Деактивирайте уреда с L .

За да деактивирате устройството за безопасност на деца

- Активирайте уреда с L . **Не задавайте степен на нагряване.** Докоснете L за 4 секунди. Символът L светва.
- Деактивирайте уреда с L .

За да отмените устройството за безопасност на деца само за едно време на готвене

- Активирайте уреда с L . Символът L светва.
- Докоснете L за 4 секунди. **Настройте степента на нагряване за 10 секунди.** Можете да работите с уреда.
- Когато деактивирате уреда с L , устройството за безопасност на децата отново ще работи.

OFFSOUND CONTROL (ДЕАКТИВИРАНЕ И АКТИВИРАНЕ НА ЗВУКОВИТЕ СИГНАЛИ)

Деактивиране на звуците

Деактивирайте уреда.

Докоснете L за 3 секунди. Дисплеите светват и изгасват. Докоснете L за 3 секунди.






L светва, звукът е включен. Докоснете + , L светва и звукът е изключен.

Когато тази функция работи, ще чувате звуковете, само когато:

- натиснете L
- изтече броячът на минути
- изтече таймерът с обратно броене
- поставите нещо върху контролния панел.

Активиране на звуковите сигнали

Деактивирайте уреда.

Докоснете  за 3 секунди. Дисплеите светват и изгасват. Докоснете  за 3 секунди.  светва, защото звукът е включен. Докоснете , светва . Звукът е включен.

ПОЛЕЗНИ ПРЕПОРЪКИ И СЪВЕТИ



ИНДУКЦИОННИ ЗОНИ ЗА ГОТВЕНЕ

При индукционните зони за готвене силно електромагнитно поле генерира топлина в готварския съд много бързо.

ГОТВАРСКИ СЪДОВЕ ЗА УРЕДИ С ИНДУКЦИОННИ ЗОНИ ЗА ГОТВЕНЕ



Използвайте индукционните зони с правилни съдове

Материал на готварския съд

- **подходящ:** чугун, стомана, емайлирана стомана, неръждаема стомана, с многослойно дъно (с маркировка за подхождане от производителя).
- **неподходящ:** алуминий, мед, месинг, стъкло, керамика, порцелан.

Съдът за готвене е подходящ за индукционна плоча, ако ...

- ... малко количество вода завира много бързо на зона, настроена на най-високата настройка за нагряване..
- ... магнитът тегли към дъното на готварския съд.



Дъното на готварския съд трябва да бъде колкото се може по-дебело и по-плоско.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ЗОНИТЕ ЗА ГОТВЕНЕ



ВНИМАНИЕ

Поставете готварския съд върху кръстчето на повърхността, на която готвите. Покрийте кръстчето изцяло. Магнитната част на дъното на готварския съд трябва да е поне 125 мм. Индукционните зони за готвене се приспособяват към дъното на готварския съд автоматично. Можете да готвите с голям готварски съд на две зони за готвене едновременно.

ШУМОВЕТЕ ПО ВРЕМЕ НА РАБОТА

Ако можете да чуете

- пукащ шум: готварския съд е направен от различен материал (Конструкция сандвич).
 - свирене: Вие използвате една или повече зони за готвене с високи нива на мощност и готварският съд е направен от различен материал (Конструкция сандвич).
 - Бучене Вие използвате високи нива на мощност.
 - Щракане възниква електрическо превключване.
 - Свистене, бръмчене вентилаторът работи.
- Шумът е нормално явление и не означава повреда в уреда.**

ИКОНОМИЯ НА ЕНЕРГИЯ



Как се пести електроенергия

- Ако е възможно, винаги поставяйте капак на готварските съдове.
- Поставяйте съдовете върху зоната за готвене, преди да я включите.
- Използвайте остатъчната топлина, за да запазите храната топла или да я разтопите.



Ефективност на зоната за готвене

Ефективността на зоната за готвене е свързана с диаметъра на готварския съд. Съдове за готвене с по-малък диаметър от минималния получават само част от мощността, генерирана от зоната за готвене. За минимален диаметър вижте глава Технически данни.

ÖKO TIMER (ИКОНОМИЧЕН ТАЙМЕР)



За да пестите енергия, нагревателят на зоната за готвене се деактивира преди сигнала на таймера за обратно броене. Разликата във времето за работа зависи от степента на нагряване и времетраенето на готвенето.

ПРИМЕРИ ЗА РАЗЛИЧНИ НАЧИНИ НА ГОТВЕНЕ


Връзката между степента на нагряване и консумацията на енергия в зоната за готвене не е линейна.

Когато увеличавате степента на нагряване, консумацията на енергия в зоната за готвене не се увеличава пропорционално.

Това означава, че при средна степен на нагряване на зоната за готвене се използва по-малко от половината й енергия.



Данните в следващата таблица са ориентировъчни.

На-стр-ой-ка на на-гря-ва-не-то	Използвайте за:	Време	Съвети	Номинална консумация на енергия
 1	Дръжте топла храната, която сте сготвили	колкото е необходимо	Поставете капак върху готварския съд	3 %
1 - 3	Холандски сос, разтапяне на: масло, шоколад, желатин	5 – 25 мин.	От време на време разбърквайте	3 – 8 %
1 - 3	Втвърдяване: пухкави омлети, печени яйца	10 – 40 мин.	Гответе с поставен капак	3 – 8 %
3 - 5	За варене на ориз и ястия с мляко, претопляне на готови ястия	25 – 50 мин.	Добавете най-малко два пъти повече течност, отколкото е оризът, разбърквайте млечните блюда от време на време по време на готвене	8 – 13 %
5 - 7	Зеленчуци на пара, риба, месо	20 – 45 мин.	Добавете няколко супени лъжици течност	13 – 18 %
7 - 9	Картофи на пара	20 – 60 мин.	Използвайте макс. 1/4 л. вода за 750 гр. картофи	18 – 25 %
7 - 9	Приготвяне на по-големи количества храна, задушени ястия и супи	60 – 150 мин.	До 3 л. течност заедно със съставките	18 – 25 %
9 - 12	Леко запържване: шницел, телешко кордон блю, котлети, пелмени, наденица, дроб, маслено-брашнена запръжка, яйца, палачинки, понички	колкото е необходимо	Обърнете по средата на времето за приготвяне	25 – 45 %

На-стр-ой-ка на на-гря-ва-не-то	Използвайте за:	Време	Съвети	Номинална консумация на енергия
12 - 13	Дълбоко пържене, картофени кюфтета, филе-миньон, пържоли	5 – 15 мин.	Обърнете по средата на времето за приготвяне	45 – 64 %
14	Кипване на вода, готвене на макаронени изделия, запържване на месо (гулаш, задушено), пържене на картофи			100 %
P	Кипване на големи количества вода. Системата за управление на мощността е активирана.			

Режима на работа на повишена мощност е най-подходящ за загряване на голямо количество вода.

Информация за акриламиди

ВАЖНО! Според най-новите научни изследвания препичането на храна, (особено продукти, съдържащи скорбяла), може да доведе до опасност за здравето поради наличието на акриламиди. Следователно, препоръчваме да се готви при възможно най-ниски температури и храните да не се препичат прекалено много.

ГРИЖИ И ПОЧИСТВАНЕ

Почиствайте уреда след всяка употреба.
Винаги използвайте готварски съдове с почи-
стено дъно.



Надрасквания или тъмни петна по
стъклокерамичната повърхност не
влият на функционирането на уре-
да.

За да отстраните замърсяванията:

1. – **Отстранете веднага:** разтопена пласт-
маса, пластмасово фолио и храни, съ-
държащи захар. В противен случай за-
мърсяванията могат да повредят уре-
да. Използвайте специална стъргалка
за стъкло. Поставете стъргалката на
стъклокерамичната повърхност под
остър ъгъл и плъзгайте острието по
повърхността.
– **Отстранете след като уредът се охла-
ди достатъчно:** следи от варовик, вода,
капки мазнина, блякави металически
обезцветявания. Използвайте специа-
лен препарат за почистване на стъкло-
керамика или неръждаема стомана.
2. Почиствайте уреда с влажна кърпа и
малко почистващ препарат.
3. Накрая **подсушете уреда с чиста кърпа.**

ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Проблем	Възможни	Отстраняване
Не можете да активирате уреда или да работите с него.		Включете уреда отново и задайте степента на нагряване в рамките на 10 секунди.
	Докоснали сте 2 или повече сензорни полета едновременно.	Натискайте само по едно сензорно поле.
	Функцията Stop+Go работи.	Вж. глава "Инструкции за работа".
	Върху командното табло има вода или е покрито с пръски мазнина.	Почистете командното табло.
Прозвучава звук сигнал и уредът се изключва. Когато уредът е изключен прозвучава звук сигнал.	Поставили сте нещо върху едно или повече сензорни полета.	Махнете предмета от сензорните полета.
Уредът се деактивира.	Поставили сте нещо върху сензорното поле ①.	Махнете предмета от сензорното поле.
Индикаторът за остатъчна топлина не се включва.	Зоната за готвене не е гореща, защото е била включена само за кратко време.	Ако зоната за готвене загрява прекалено бавно, се свържете със сервизния център.
Функцията "Автоматично нагряване" не работи.	Зоната за готвене е гореща.	Оставете зоната за готвене да изстине.
	Зададена е най-високата степен на нагряване.	Най-високата степен на нагряване има същата мощност като функцията за автоматично загряване.
Настройката за топлина превключва между две нива.	Системата за управление на мощността е активирана.	Вж. раздела "Управление на мощността".
Сензорните полета се нагорещават.	Готварският съд е прекалено голям или сте го поставили много близко до сензорните полета за управление.	Поставете голям готварски съд върху задната зона за готвене, ако е необходимо.
Няма сигнал, когато докосвате сензорните полета на табло.	Сигналите са деактивирани.	Активирайте сигналите (Вж. "Контрол на изключване на звука").
Светва 	Автоматичното изключване работи.	Деактивирайте уреда и го активирайте отново.
Светва 	Активирано е заключването на бутоните или функцията за безопасност на децата.	Вж. глава "Инструкции за работа".

Проблем	Възможни	Отстраняване
Светва F	Върху зоната за готвене няма съд за готвене.	Поставете готварски съд върху зоната за готвене.
	Неправилен съд за готвене.	Използвайте подходящ готварски съд.
	Диаметърът на дъното на готварския съд е прекалено малък за зоната за готвене.	Използвайте готварски съдове с подходящи размери.
	Готварският съд не покрива кръстчето.	Покрийте кръстчето изцяло.
Светва едно число и E .	В уреда има грешка.	Изключете уреда от електрозахранването за известно време. Изключете предпазителя на домашната електрическа инсталация. Свържете отново. Ако E светне отново, обадете се в сервизния център.
Светва E4	Има проблем с уреда, защото водата или течността в готварския съд е извряла напълно. Активирана е защитата против прегряване на зоните за готвене и автоматичното изключване.	Деактивирайте уреда. Свалете горещия готварски съд. След приблизително 30 секунди включете отново зоната за готвене. Ако проблемът е бил в съда за готвене, съобщението за грешка изчезва от дисплея, но индикаторът за остатъчна топлина може да остане. Оставете съда за готвене да изстине достатъчно и разгледайте "Готварски съдове за индукционни зони за готвене", за да проверите дали съда е подходящ за уреда.

Ако сте пробвали всички решения, предложени по-горе, и не сте успели да отстраните проблема, обърнете се към продавача или към отдела за обслужване на клиенти. Съобщете информацията от табелката с данни, трицифрения код за стъклокерамиката (той се намира в ъгъла на стъклената повърхност) и съобщението за грешка, което се появява. Уверете се, че сте работили правилно с уреда. В противен случай, посещението на сервизния специалист или на продавача няма да бъде безплатно, също и през гаранционния срок. В гаранционната книжка ще намерите указанията относно сервизното обслужване и гаранционните условия.

ИНСТАЛИРАНЕ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Вижте глава "Информация за безопасност".



Преди монтажа

Преди монтажа на уреда, запишете информацията по-долу от табелката с данни. Тази табелка се намира отдолу на корпуса на уреда.

- Модел
- Номер на продукт (PNC)
- Сериен номер (S.N.)

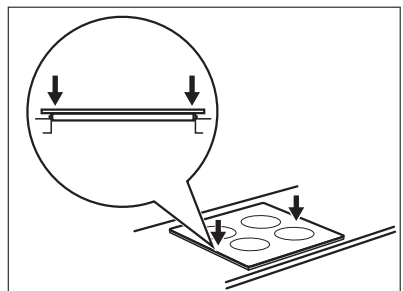
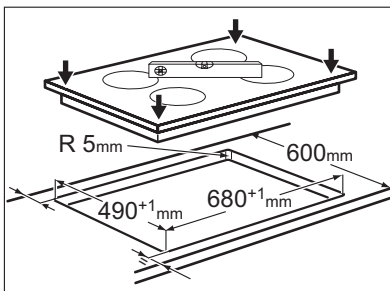
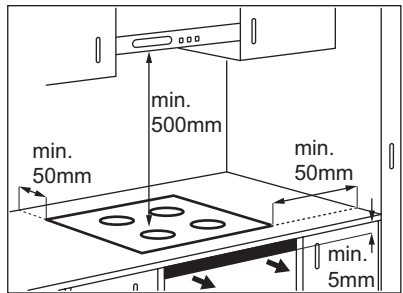
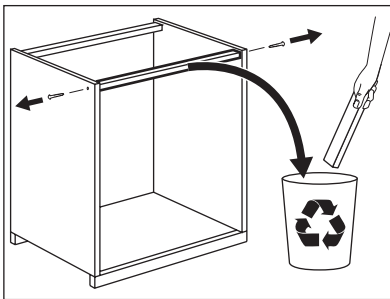
ВГРАДЕНИ УРЕДИ

- Вградените уреди могат да се използват само след като са вградени в подходящи

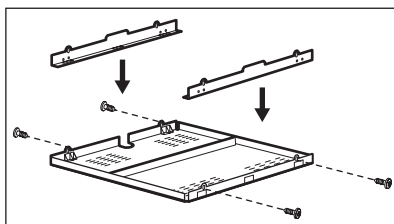
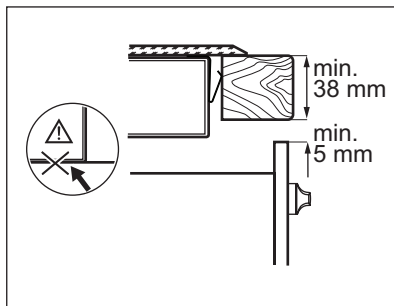
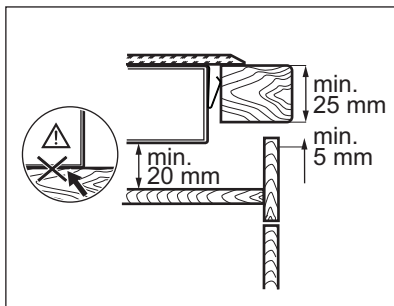
шкафове и работни плотове, които отговарят на стандартите.

СВЪРЗВАЩ КАБЕЛ

- Уредът се доставя със захранващ кабел.
- Заменяйте повредения захранващ кабел със специален такъв (тип H05BB-F Tmax 90°C; или повече). Свържете се с местния сервисния център.



МОНТАЖ



Ако използвате защитна кутия (допълнителна принадлежност¹⁾), не е необходимо осигуряването на вентилационно пространство от 5 мм отпред и предпазно дъно точно под уреда. Не можете да използвате защитната кутия, ако инсталирате уреда над фурна.

¹⁾ Допълнителната защитна кутия може да не е налична в някои държави. Свържете се с местния си доставчик.

ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ

Modell EHL7640FOK

Typ 58 GDD D4 AU

Induction 7.4 kW

Ser.Nr.

ELECTROLUX

Prod.Nr. 949 596 020 00

220-240 V 50-60 Hz

Made in Germany

7.4 kW




Мощност на зони за готвене

Зона за готвене	Номинална мощност (макс. настройка на нагряване) [W]	Режим на повишена мощност активиран [W]	Максимална продължителност на режим на повишена мощност [min]	Минимален диаметър на съд за готвене [mm]
Заден десен — 210 mm	2300 W	3200 W	10	125
Заден преден — 210 mm	2300 W	3200 W	10	125
Ляв заден — 210 mm	2300 W	3200 W	10	125
Ляв преден — 210 mm	2300 W	3200 W	10	125

Мощността на зоните за готвене може да бъде различна в малък диапазон от данните в


таблицата. Тя се променя с материала и размера на съда за готвене.

ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Рециклирайте материалите със символа .

Поставяйте опаковките в съответните контейнери за рециклирането им.

Помогнете за опазването на околната среда и човешкото здраве, както и за рециклирането

на отпадъци от електрически и електронни уреди. Не изхвърляйте уредите, означени със символа , заедно с битовата смет. Върнете уреда в местния пункт за рециклиране или се обърнете към вашата общинска служба.

SADRŽAJ

INFORMACIJE O SIGURNOSTI	39
OPIS PROIZVODA	41
SVAKODNEVNA UPORABA	43
KORISNI SAVJETI I PREPORUKE	46
ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE	48
RJEŠAVANJE PROBLEMA	49
POSTAVLJANJE	51
TEHNIČKI PODACI	52
BRIGA ZA OKOLIŠ	53

MISLIMO NA VAS

Hvala vam što ste kupili Electrolux uređaj. Izabrali ste proizvod koji sa sobom donosi desetljeća profesionalnog iskustva i inovacija. Genijalan i elegantan, projektiran je s vama u mislima. Stoga, uvijek kada ga koristite, možete biti sigurni znajući da ćete svaki put dobiti izvrsne rezultate.

Dobrodošli u Electrolux.

Posjetite našu internetsku stranicu za:



Dobivanje savjeta o korištenju, prospekata, rješavanju problema, servisnim informacija:
www.electrolux.com



Registriranje vašeg proizvoda za bolji servis:
www.electrolux.com/productregistration



Kupovinu dodatne opreme, potrošnog materijala i originalnih rezervnih dijelova za vaš uređaj:
www.electrolux.com/shop

BRIGA O KUPCIMA I SERVIS

Preporučujemo uporabu originalnih rezervnih dijelova.

Kada se obraćate servisu, provjerite da su Vam dostupni sljedeći podaci. Informacije možete pronaći na nazivnoj pločici. Model, PNC, serijski broj.



Upozorenje / Oprez - sigurnosne informacije.



Opće informacije i savjeti



Informacije o zaštiti okoliša

Zadržava se pravo na izmjene.



INFORMACIJE O SIGURNOSTI

Prije postavljanja i uporabe uređaja, pažljivo pročitajte isporučene upute. Proizvođač nije odgovoran ako nepravilno postavljanje i uporaba uređaja uzrokuje ozljede i oštećenja. Upute uvijek čuvajte s uređajem, za buduće potrebe.

SIGURNOST DJECE I SLABIJIH OSOBA



UPOZORENJE

Opasnost od gušenja, ozljede ili trajne nesposobnosti.

- Osobama, uključujući i djecu, sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim funkcijama ili osobama bez iskustva i znanja nikada nemojte dozvoliti da koriste uređaj. Njih prilikom rukovanja uređajem mora nadzirati ili u rukovanje uređajem uputiti osoba odgovorna za njihovu sigurnost.
- Ne dozvolite djeci da se igraju s uređajem.
- Svu ambalažu čuvajte izvan dohvata djece.
- Ako je uređaj opremljen sigurnosnom blokadom za djecu, preporučujemo da je uključite.

POSTAVLJANJE



UPOZORENJE

Ovaj uređaj mora postaviti kvalificirana osoba.

- Odstranite svu ambalažu.
- Ne postavljajte i ne koristite oštećeni uređaj.
- Pridržavajte se uputa za postavljanje ispušnih s uređajem.
- Održavajte minimalnu udaljenost od drugih uređaja i kuhinjskih elemenata.
- Uvijek budite pažljivi kad pomičete uređaj jer je težak. Uvijek nosite zaštitne rukavice.
- Izrezane površine zavrtnite sredstvom za brtvljenje kako biste spriječili bubrenje uzrokovano vlagom.
- Donji dio uređaja zaštitite od pare i vlage.
- Uređaj ne postavljajte u blizini vrata ili ispod prozora. Na taj način se sprječava pad vrućeg posuđa kad se vrata ili prozor otvore.
- Ako je uređaj postavljen iznad ladica uvjerite se da je prostor, između dna uređaja i gornje police, dovoljan za cirkulaciju zraka.

- Uvjerite se da je prostor za provjetravanje veličine 5 mm, između radne ploče i prednjeg ruba kuhinjskog elementa ispod nje, slobodan. Jamstvo ne pokriva oštećenja uzrokovana nedostatkom odgovarajućeg prostora za provjetravanje.
- Temperatura donjeg dijela uređaja prekoračuje 95°C. Da biste izbjegli nezgode, pristup ispod radne ploče mora biti ograničen. Ako ploča za kuhanje nije ugrađena iznad pećnice, preporučamo da ispod uređaja postavite nezapaljivu pregradnu ploču.

Spajanje na električnu mrežu



UPOZORENJE

Opasnost od požara i strujnog udara.

- Sva spajanja na električnu mrežu mora izvršiti kvalificirani električar.
- Prije bilo kakvog provlačenja kabela uvjerite se da glavna stezaljka uređaja nije pod naponom.
- Uvjerite se da je uređaj pravilno postavljen. Labavi i nepravilni utikač i utičnica mogu pre-grijati stezaljku.
- Uvjerite se da je ugrađena zaštita od strujnog udara.
- Ne dopustite da električni kablovi dodiruju uređaj ili vruće posuđe, kad uređaj priključujete na utičnice u blizini.
- Ne dopustite da se električni kabeli zapletu.
- Koristite stezaljku za uklanjanje napetosti na kabele.
- Koristite odgovarajući kabel napajanja.
- Pazite da ne oštetite utikač i kabel napajanja. Za zamjenu kabela napajanja kontaktirajte servisera ili električara.
- Električna instalacija mora imati izolacijski uređaj koji vam omogućuje iskapčanje uređaja iz električne mreže na svim polovima. Izolacijski uređaj mora imati kontakte s otvorom od minimalno 3 mm.
- Koristite samo odgovarajuće izolacijske uređaje: automatske sklopke, osigurači (osigurače na vrtanje izvaditi iz ležišta), prekidači i sklopnici struje zemnog spoja.

KORIŠTENJE



UPOZORENJE

Opasnost od ozljede, opekline ili strujnog udara.

- Ovaj uređaj koristite u kućanstvu.
- Ne mijenjajte specifikacije ovog uređaja.
- Uređajem ne upravljajte pomoću vanjskog tajmera ili preko odvojenog sustava za daljinsko upravljanje.
- Uređaj ne ostavljajte bez nadzora dok radi.
- Uređaj ne koristite s vlažnim rukama ili kad ima kontakt s vodom.
- Pribor za jelo ili poklopce lonaca ne stavljajte na zone kuhanja. Mogu se zagrijati.
- Zonu kuhanja postavite na "isključeno" nakon svake uporabe. Ne oslanjajte se na prepoznavanje posude.
- Uređaj ne koristite kao radnu površinu ili za čuvanje stvari.
- Ako je površina napukla, iskopčajte napajanje kako biste spriječili strujni udar.
- Korisnici s pejsmejkerom moraju biti udaljeni najmanje 30 cm od indukcijskih zona kuhanja kad uređaj radi.



UPOZORENJE

Opasnost od požara ili eksplozije.

- Masti i ulja prilikom zagrijavanja mogu otpustiti zapaljive pare. Plamen ili zagrijane predmete držite dalje od masti i ulja kad kuhate s njima.
- Pare koje ispušta vrlo vruće ulje mogu uzrokovati spontano izgaranje.
- Korišteno ulje, koje sadrži ostatke hrane, može uzrokovati vatru pri nižim temperaturama nego ulje koje se koristi prvi put.
- Zapaljive predmete ili predmete namočene zapaljivim sredstvima ne stavljajte u, pored ili na uređaj.



UPOZORENJE

Postoji opasnost od oštećenja uređaja.

- Vruće posuđe ne držite na upravljačkoj ploči.
- Nemojte dopustiti da posuđe presuši.
- Pazite da vam predmeti ili posuđe ne padnu na uređaj. Površina se može oštetiti.
- Zone kuhanja ne koristite s praznim posuđem ili bez posuđa.
- Na uređaj nemojte stavljati aluminijsku foliju.
- Posuđe od lijevanoga željeza, aluminija ili posuđe s oštećenim dnom može ogrebat staklokeramiku. Te predmete uvijek podignite

kada ih morate pomaknuti na površini za kuhanje.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE



UPOZORENJE

Postoji opasnost od oštećenja uređaja.

- Uređaj redovito očistite kako biste spriječili propadanje materijala površine.
- Za čišćenje uređaja ne koristite raspršivanje vode i pare.
- Uređaj očistite vlažnom mekom krpom. Koristite samo neutralna sredstva za čišćenje. Nikada ne koristite abrazivna sredstva, jastučice za ribanje, otapala ili metalne predmete.

ODLAGANJE



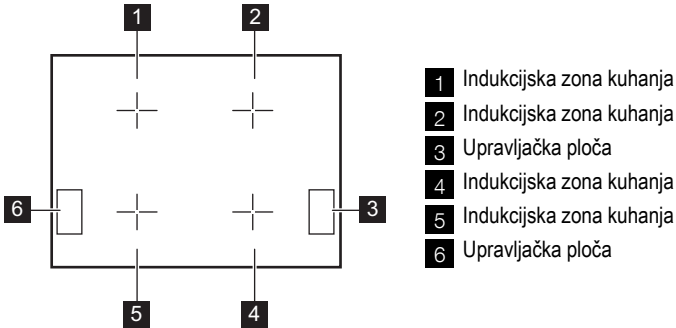
UPOZORENJE

Opasnost od ozljede ili gušenja.

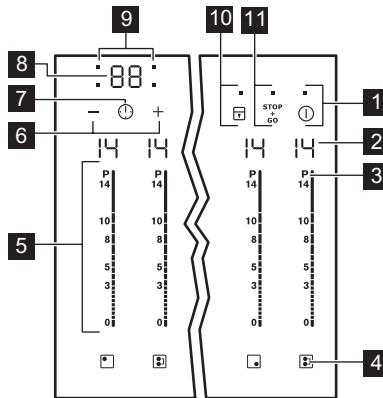
- Uređaj iskopčajte iz električne mreže.
- Odrežite električni kabel i bacite ga.

OPIS PROIZVODA

OPĆI PREGLED





IZGLED UPRAVLJAČKE PLOČE













Za rukovanje uređajem koristite polja senzora. Prikazi, indikatori i zvukovi prikazuju koje su funkcije uključene.

polje senzora	funkcija
1	Za uključivanje i isključivanje uređaja.
2 Prikaz stupnja kuhanja	Za prikaz stupnja kuhanja.
3 P	Za aktiviranje funkcije električne snage.
4	Za aktiviranje funkcije povezivanja.
5 Upravljačka traka	Za postavljanje stupnja grijanja.
6 + / -	Za povećanje ili smanjenje vremena.
7	Za postavljenje zone kuhanja.
8 Digitalni pokazivač tajmera	Za prikaz vremena u minutama.

polje senzora	funkcija
9 Indikatori tajmera zona kuhanja	Za prikaz zone kuhanja za koje ste postavili vrijeme.
10 	Za blokiranje/deblokiranje upravljačke ploče.
11 	Za uključivanje i isključivanje funkcije STOP+GO.


PRIKAZI STUPNJEVA ZAGRIJAVANJA

Zaslon	Opis
	Polje kuhanja je isključeno.
	Polje kuhanja radi.
	Funkcija ^{STOP} + _{GO} radi.
	Uključena je funkcija automatskog zagrijavanja.
	Uključena je funkcija električne snage.
	Došlo je do kvara.
	OptiHeat Control (3-stupanjski indikator preostale topline): nastavak kuhanja / održavanje topline / preostala toplina.
	Funkcija zaključavanje/roditeljska blokada je uključena.
	Posuđe nije prikladno ili je premalo, ili nema posuđa na polju kuhanja.
	Funkcija automatskog isključivanja je uključena.

OPTIHEAT CONTROL (3-STUPANJSKI INDIKATOR PREOSTALE TOPLINE)



UPOZORENJE

 Opasnost od opekлина uslijed preostale topline!

OptiHeat Control prikazuje razinu preostale topline. Indukcijska polja kuhanja stvaraju toplinu potrebnu za kuhanje izravno na dnu posuđa. Staklokeramika se grije uslijed topline posuđa.

SVAKODNEVNA UPORABA

UKLJUČIVANJE I ISKLJUČIVANJE

Dodirnite **[1]** u trajanju od 1 sekunde za uključivanje ili isključivanje uređaja.

AUTOMATSKO ISKLJUČIVANJE

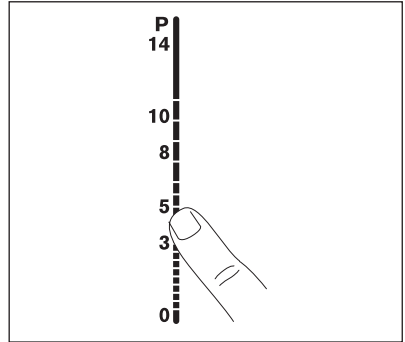
Ova funkcija automatski isključuje uređaj ako:

- su sve zone kuhanja isključene (**[0]**).
- niste postavili stupanj kuhanja nakon uključivanja uređaja.
- prolijete nešto po kontrolnoj ploči ili na ploču stavite nešto duže od 10 sekundi (lonac, krpu, itd.). Zvučni se signal oglašava se određeno vrijeme i zatim se uređaj isključuje. Uklonite predmet ili očistite upravljačku ploču.
- Uređaj se previše zagrije (npr. kad lonac pre- suši). Pričekajte da se zona kuhanja ohladi prije ponovnog korištenja uređaja.
- Koristite neprikladno posuđe. Prikazuje se simbol **[F]** i nakon 2 minute zona kuhanja se automatski isključuje.
- Ne isključite zonu kuhanja ili ne promijenite stupanj zagrijavanja. Nakon nekog vremena uključuje se **[-]** i uređaj se isključuje. Vidi u nastavku.
- Odnos između stupnja kuhanja i vremena funkcije automatskog isključivanja:

- **[0]** , **[1]** - **[3]** — 6 sati
- **[4]** - **[7]** — 5 sati
- **[8]** - **[9]** — 4 sata
- **[10]** - **[14]** — 1,5 sat

STUPANJ KUHANJA

Dodirnite stupanj kuhanja na upravljačkoj traci. Po potrebi promijenite gore ili dolje. Ne otpuštajte prije postizanja ispravnog stupnja kuhanja.



FUNKCIJA POVEZIVANJA

Funkcijom povezivanja povezuju se dvije zone kuhanja i djeluju kao jedno.

Prvo namjestite stupanj kuhanja za jednu zonu kuhanja.

Za uključivanje funkcije povezivanja za lijevu/desnu zonu kuhanja dodirnite **[2]** / **[3]**. Za postavljanje ili promjenu stupnja kuhanja dodirnite jedan od lijevih/desnih upravljačkih senzora. Za isključivanje funkcije povezivanja dodirnite **[2]** / **[3]**. Zone kuhanja rade neovisno jedno o drugome.

AUTOMATSKO ZAGRIJAVANJE

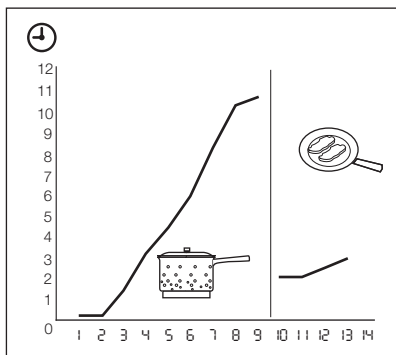
Ako aktivirate funkciju automatskog zagrijavanja možete brže doseći potreban stupanj kuhanja.

Ta funkcija na neko vrijeme postavlja najviši stupanj zagrijavanja (pogledajte prikaz) i zatim ga smanjuje na potreban stupanj kuhanja.

Za pokretanje funkcije Automatskog zagrijavanja za zonu kuhanja:

1. Dodirnite **P** (na zaslonu se pojavljuje **[P]**).
2. Odmah potom dodirnite potreban stupanj kuhanja. Nakon 3 sekunde **[R]** pojavljuje se na zaslonu.

Za zaustavljanje funkcije promijenite stupanj grijanja.

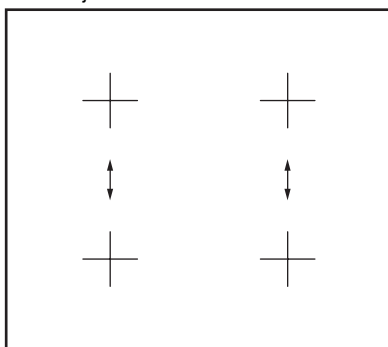


FUNKCIJA ELEKTRIČNE SNAGE

Funkcija električne snage indukcijskim zonama kuhanja stavlja na raspolaganje više snage. Funkcija električne snage može se uključiti na određeno vrijeme (vidi poglavlje Tehnički podaci). Nakon toga, indukcijska zona kuhanja automatski se prebacuje na najviši stupanj kuhanja. Za uključivanje dotaknite **P**. Uključuje se **P**. Za isključivanje promijenite stupanj kuhanja.

UPRAVLJANJE SNAGOM

Upravljanje snagom dijeli snagu između dvije zone kuhanja koje tvore par (vidi sliku). Funkcija električne snage pojačava snagu na maksimalnu razinu za jednu zonu kuhanja u paru. Snaga zone kuhanja se u sekundi smanjuje. Prikaz stupnja kuhanja za smanjenu zonu mijenja se između dvije razine.



TAJMER

Tajmer za odbrojavanje

Tajmerom za odbrojavanje postavljate koliko dugo će polje kuhanja raditi u jednom ciklusu kuhanja.

Nakon odabira polja kuhanja postavite tajmer za odbrojavanje.

Stupanj kuhanja možete postaviti prije ili nakon postavljanja tajmera.

- **Za postavljanje zone kuhanja:** dodirujte dok se ne uključi indikator željene zone kuhanja.
- **Za aktiviranje tajmera za odbrojavanje:** dodirnite na tajmeru za postavljanje vremena (**00 - 99** minuta). Kad pokazivač polja kuhanja počne sporo treptati, vrijeme se odbrojava.
- **Za prikaz preostalog vremena:** postavite zonu kuhanja pomoću . Indikator zone kuhanja počinje brzo treperiti. Na zaslonu se prikazuje preostalo vrijeme.
- **Za promjenu tajmera za odbrojavanje:** postavite zonu kuhanja pomoću . Dodirnite ili .
- **Za isključivanje tajmera:** postavite polje kuhanja pomoću . Dotaknite . Preostalo vrijeme odbrojava se unatrag do **00**. Indikator polja za kuhanje se gasi. Tajmer možete isključiti i tako da istodobno dotaknete i .

Kada odbrojavanje završi, čuje se zvučni signal i trepće **00**. Polje kuhanja se isključuje.

- **Za isključivanje zvuka:** dotaknite .

CountUp Timer (tajmer za odbrojavanje).

Koristite CountUp Timer da biste pratili koliko dugo polje kuhanja radi.

- **Za postavljanje zone kuhanja (ako je uključeno više od 1 zone kuhanja):** dodirujte sve dok se ne uključi indikator željene zone kuhanja.
- **Za aktiviranje funkcije CountUp Timer:** dodirnite na tajmeru i uključit će se **LP**. Kad indikator zone kuhanja počne sporo treperiti, vrijeme se odbrojava. Na zaslonu se naizmjenice prikazuje **LP** i proteklo vrijeme (u minutama).

- **Za nadzor koliko dugo polje kuhanja radi:** postavite polje kuhanja pomoću . Indikator polja za kuhanje počinje brzo treptati. Na zaslonu se prikazuje vrijeme rada tog polja kuhanja.
- **Za isključivanje funkcije CountUp Timer:** postavite polje kuhanja pomoću pa dotaknite ili za isključivanje tajmera. Indikator polja za kuhanje se gasi.

Zvučni alarm

Tajmer možete koristiti kao **zvučni alarm** kad polja kuhanja ne rade. Dotaknite . Dotaknite ili na tajmeru da biste postavili vrijeme. Kada odbrojavanje završi, čuje se zvučni signal na trepće .

- **Za isključivanje zvuka:** dotaknite .

STOP+GO

Funkcija postavlja sva polja za kuhanje koja rade na na najniži stupanj zagrijavanja ().

Kada radi, ne možete promijeniti stupanj kuhanja.

Funkcija ne zaustavlja funkciju Tajmera.

- **Za uključivanje** ove funkcije dodirnite . Uključuje se simbol .
- **Za zaustavljanje** ove funkcije dodirnite . Uključuje se stupanj kuhanja kojeg ste prije postavili.

ZAKLJUČAVANJE

Kada polja za kuhanje rade, možete zaključati upravljačku ploču, ali ne i . To sprečava nehotičnu promjenu stupnja zagrijavanja. Najprije podesite stupanj zagrijavanja.

Za pokretanje ove funkcije dodirnite . Na 4 se sekunde uključuje simbol .

Tajmer ostaje uključen.

Za isključivanje ove funkcije dodirnite .

Uključuje se stupanj zagrijavanja kojeg ste prije postavili.

Kada isključite uređaj, također isključujete i ovu funkciju.

ZAŠTITA ZA DJECU

Ova funkcija sprečava slučajno uključivanje uređaja.

Za aktiviranje zaštite za djecu

- Uređaj uključite pomoću . **Nemojte postaviti stupanj zagrijavanja.**
- Dodirnite u trajanju od 4 sekunde. Uključuje se simbol .
- Uređaj isključite pomoću .

Za isključivanje zaštite za djecu

- Uređaj uključite s . **Nemojte postaviti stupanj zagrijavanja.** Dodirnite u trajanju od 4 sekunde. Uključuje se simbol .
- Uređaj isključite pomoću .

Za isključivanje zaštite za djecu za samo jedan ciklus kuhanja

- Uređaj uključite s . Uključuje se simbol .
- Dodirnite u trajanju od 4 sekunde. **Podesite stupanj zagrijavanja u sljedećih 10 sekundi.** Možete rukovati pločom za kuhanje.
- Kad isključite ploču za kuhanje pomoću , zaštita za djecu ponovno se uključuje.

OFFSOUND CONTROL (ISKLJUČIVANJE I UKLJUČIVANJE ZVUKOVA)

Isključivanje zvukova

Isključite uređaj.

Dotaknite i zadržite 3 sekunde. Zaslonski prikazi upalit će se i ugasiti. Dotaknite i zadržite 3 sekunde. Pali se . Zvuk je uključen. Dotaknite . Pali se . Zvuk je isključen. Kad je ta funkcija uključena, zvuk se oglašava samo kada:

- dotaknete ,
- zvučni alarm se isključi,
- tajmer završi s odbrojavanjem,
- stavite nešto na upravljačku ploču.

Uključivanje zvukova

Isključite uređaj.

Dotaknite i zadržite 3 sekunde. Zaslonski prikazi upalit će se i ugasiti. Dotaknite i zadržite 3 sekunde, se pali zato što je zvuk isključen. Dotaknite . Pali se . Zvuk je uključen.

KORISNI SAVJETI I PREPORUKE



INDUKCIJSKE ZONE KUHANJA

Kod indukcijskih zona kuhanja snažno elektromagnetsko polje vrlo brzo proizvodi toplinu u posuđu.

POSUĐE ZA INDUKCIJSKE ZONE KUHANJA



Na indukcijskim poljima za kuhanje koristite samo prikladno posuđe.

Materijal posuđa

- **prikladni:** lijevano željezo, čelik, emajlirani čelik, nehrđajući čelik, višeslojno dno (kojeg je proizvođač označio kao prikladno).
- **neprikladni:** aluminij, bakar, mjed, staklo, keramika, porculan.

Posuđe je odgovarajuće za indukcijsku ploču za kuhanje ako...

- ... malo vode vrlo brzo zakuha na polju postavljenoj na najviši stupanj kuhanja.
- ... dno posude privlači magnet.



Dno posuđa za kuhanje treba biti što je moguće deblje i ravnije.

UPOTREBA ZONA KUHANJA



VAŽNO

Posuđe stavite na križić koji se nalazi na površini na kojoj kuhate. U potpunosti prekrijte križić. Magnetski dio na dnu posuđa mora imati najmanje 125 mm. Indukcijske zone kuhanja prilagođavaju se veličini dna posuđa. Možete kuhati i tako da veliko posuđe istovremeno postavite na dva polja kuhanja.

BUKA TIJEKOM RADA

Ako čujete

- zvuk pucketanja: posuđe je izrađeno od različitih materijala (struktura "sendviča").
- zvuk zviždanja: koristite jedno ili više polja kuhanja s visokim razinama električne snage,

a posuđe je izrađeno od različitih materijala (struktura "sendviča").

- brujanje: koristite visoke razine električne snage.
- škljocanje: rade električni prekidači.
- pištanje, zujanje: radi ventilator.

Zvukovi su uobičajena pojava i ne ukazuju na kvar uređaja.

UŠTEDA ENERGIJE



Kako uštedjeti energiju

- Ako je moguće, posuđe poklopite poklopcem.
- Posuđe postavite na zonu kuhanja prije uključivanja.
- Koristite preostalu toplinu za održavanje hrane toplom ili za topljenje.



Učinkovitost zone kuhanja

Učinkovitost zone kuhanja je povezana s promjerom posuđa. Posuđe promjera manjeg od najmanjeg dobiva samo dio snage koju stvara zona kuhanja. Minimalne promjere pogledajte poglavlje Tehnički podaci.

ÖKO TIMER (EKO TAJMER)



Radi uštede energije, grijač zone kuhanja isključuje se prije oglašavanja tajmera za odbrojavanje. Razlika u vremenu rada ovisi o postavljenom stupnju topline i vremenu kuhanja.

PRIMJERI PRIMJENE ZA KUHANJE

Odnos između stupnja kuhanja i potrošnje energije zone kuhanja nije linearan.

Potrošnje energije zone kuhanja proporcionalno se ne povećava kako povećavate stupanj kuhanja.

To znači da zona kuhanja sa srednjim stupnjem kuhanja koristi manje od polovine svoje snage.



Podaci u tablici dani su samo kao smjernice.

Stupanj kuhanja	Koristite za:	Vrijeme	Savjeti	Nazivna vrijednost potrošnje
1	Održavanje kuhane hrane toplom	po potrebi	Posudu poklopite poklopcem	3 %
1 - 3	Holandski umak, otopiti: maslac, čokoladu, želatinu	5 - 25 min	Povremeno promiješajte	3 – 8 %
1 - 3	Zgušnjavanje: mekani omleti, pržena jaja	10 - 40 min	Kuhati poklopljeno	3 – 8 %
3 - 5	Kuhanje riže i jela na bazi mlijeka, zagrijavanje gotovih obroka	25 - 50 min	Dodajte najmanje dvostruko više vode nego riže, jela na mlijeku povremeno promiješajte	8 – 13 %
5 - 7	Kuhanje povrća, ribe, mesa na pari	20 - 45 min	Dodajte par žica tekućine	13 – 18 %
7 - 9	Krumpir kuhan na pari	20 - 60 min	Koristite maks. ¼ l vode za 750 g krumpira	18 – 25 %
7 - 9	Kuhanje većih količina hrane, variva i juha	60 - 150 min	Do 3 l tekućine plus sastojci.	18 – 25 %
9 - 12	Lagano prženje: odresci, teleći Cordon-bleu, kotleti, sjeckano meso omotano tijestom, kobasice, jetra, zaprška, jaja, palačinke, uštipci	po potrebi	Okrenite na drugu stranu nakon protoka polovice vremena	25 – 45 %
12 - 13	Jako prženje, popečci od krumpira, odresci od buta, odresci	5 - 15 min	Okrenite na drugu stranu nakon protoka polovice vremena	45 – 64 %
14	Kuhanje velike količine vode, kuhanje tjestenine, prženje mesa (gulaš, pečenje u loncu), prženje krumpirića u dubokom ulju			100 %
P	Kuhanje velikih količina vode. Uključena je funkcija upravljanja snagom.			

Funkcija električne snage najbolja je je za zagrijavanje velikih količina vode.

Podaci o akrilamidima

Važno rema najnovijim znanstvenim spoznajama, ako hrana puno potamni (naročito ona koja sadrži škrob), akrilamidi mogu dovesti zdravlje u opasnost. Stoga preporučujemo da kuhate na nižim temperaturama i da ne tamnite previše hranu.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Očistite uređaj nakon svake upotrebe.
Uvijek koristite posuđe za kuhanje čistog dna.






Ogrebotine ili tamne mrlje na staklokeramici ne utječu na rad uređaja.

Za uklanjanje prljavštine:

1. – **Odmah uklonite:** rastopljenu plastiku, plastičnu foliju i hranu koja sadrži šećer. U protivnom, prljavština može uzrokovati oštećenje uređaja. Koristite poseban strugač za staklo. Strugač stavite na staklenu površinu pod oštrim kutom i oštricu pomičite po površini.
 - **Uklonite kada je uređaj dovoljno hladan:** krugove od vapnenca, krugove od vode, mrlje od masnoće, metalnosjajne promjene boje. Za čišćenje staklokeramike ili nehrđajućeg čelika koristite posebno sredstvo za čišćenje.
2. Očistite uređaj vlažnom krpom i s malo sredstva za čišćenje.
3. Na kraju **prebršite uređaj čistom krpom.**

RJEŠAVANJE PROBLEMA

Problem	Moguće	rješenje
Ne možete uključiti uređaj ili rukovati njime.		Ponovno uključite uređaj i unutar 10 sekundi postavite stupanj kuhanja.
	Istovremeno ste dotaknuli 2 ili više polja senzora.	Dodirnite samo jedno polje senzora.
	Uključena je funkcija Stop +Go.	Vidi poglavlje "Upute za uporabu".
	Na upravljačkoj ploči ima vode ili masnih mrlja.	Očistite upravljačku ploču.
Oglasit će se zvučni signal i uređaj će se isključiti. Oglašava se zvučni signal kad je uređaj isključen.	Prekrili ste jedno ili više polja senzora.	Maknite predmet s polja senzora.
Uređaj se isključuje.	Nečim ste prekrili polje senzora  .	Uklonite predmet s polja senzora.
Ne uključuje se prikaz ostatka topline.	Zona kuhanja nije vruća jer je radila samo kratko vrijeme.	Ako je zona kuhanja radila dovoljno dugo da bi bila vruća, obratite se servisnoj službi.
Ne radi funkcija automatskog zagrijavanja.	Zona kuhanja je vruća.	Pustite da se zona kuhanja dovoljno ohladi.
	Postavili ste najviši stupanj kuhanja.	Najviši stupanj kuhanja ima istu snagu kao i funkcija automatskog zagrijavanja.
Postavljena temperatura mijenja se između dviju razina.	Aktivna je funkcija upravljanja snagom.	Pogledajte "Upravljanje snagom".
Polja senzora se zagrijavaju.	Posuđe je preveliko ili ste ga stavili preblizu upravljačkim tipkama.	Ako je potrebno, veliko posuđe stavite na stražnje zone kuhanja.
Nema signala kad dodirnete polja senzora na ploči.	Signali su isključeni.	Uključite signale (pogledajte poglavlje "Upravljanje signalima").
 uključuje se	Uključilo se Automatsko isključivanje.	Isključite i ponovno uključite uređaj.
 uključuje se	Uključena je sigurnosna blokada za djecu ili blokada.	Vidi poglavlje "Upute za uporabu".
 uključuje se	Na zoni kuhanja nema posuđa.	Stavite posuđe na zonu kuhanja.
	Neodgovarajuće posuđe.	Koristite odgovarajuće posuđe.

Problem	Moguće	rješenje
	Promjer dna posuđa premalen je za zonu kuhanja.	Koristite posuđe ispravnog promjera.
	Posuđe ne prekriva križić.	U potpunosti prekrijte križić.
 i broj se prikazuju.	Došlo je do pogreške na uređaju.	Isključite uređaj iz električne mreže na neko vrijeme. Isključite osigurač iz električne instalacije u kućanstvu. Ponovno ukopčajte. Ako se ponovno uključi  , obratite se servisnom centru.
 uključuje se	Došlo je do greške u uređaju zato što je posuđe presušilo. Uključuju se zaštita od pregrijavanja zona kuhanja i automatsko isključivanje.	Isključite uređaj. Uklonite vruću posudu. Nakon otprilike 30 sekundi ponovno uključite zonu kuhanja. Ako je problem bio u posudu, poruka o pogrešci nestaje sa zaslona, ali prikaz ostatka topline može i dalje ostati. Pustite da se posuđe dovoljno ohladi i pogledajte u poglavlju "Posuđe za indukcijsku zonu kuhanja" odgovara li vaše posuđe uređaju.

Ako primjenom gore navedenih rješenja ne možete ukloniti problem, obratite se svom dobavljaču ili službi za kupce. Navedite podatke s nazivne pločice: troznamenkastu slovno-brojčanu šifru za staklokeramiku (nalazi se u uglu staklene površine) i poruku pogreške koja se prikazuje.

Provjerite da ste ispravno rukovali uređajem. Ako ste nepravilno rukovali uređajem, rad servisera službe za kupce ili dobavljača neće biti besplatan, čak ni za vrijeme jamstvenog roka. Upute o službi za kupce i jamstvenim uvjetima nalaze se u i jamstvenoj knjižici.

POSTAVLJANJE



UPOZORENJE

Pogledajte poglavlje "Informacije o sigurnosti".



Prije postavljanja

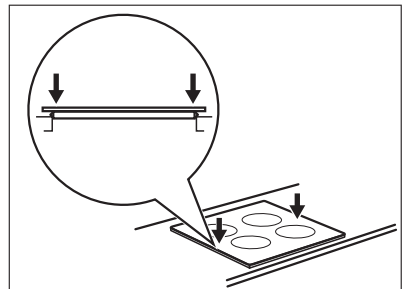
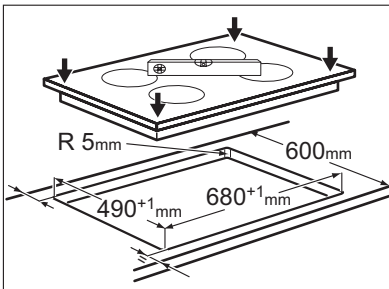
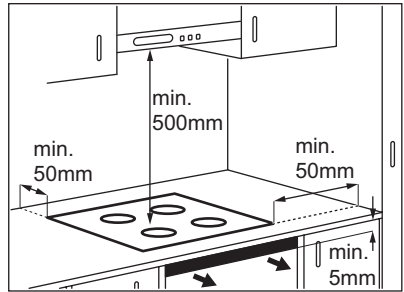
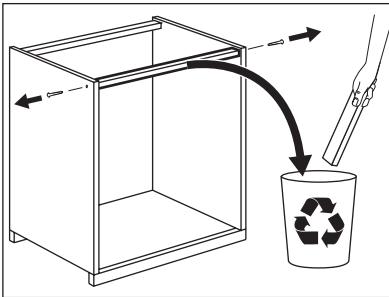
Prije postavljanja uređaja, zabilježite sve informacije s nazivne pločice. Nazivna pločica nalazi se na dnu kućišta uređaja.

- Model
- Broj proizvoda (PNC)
- Serijski broj

UGRADBENI UREĐAJI

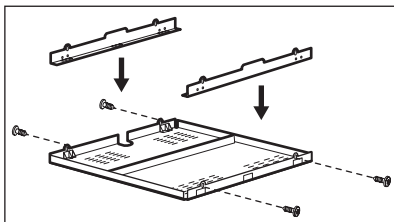
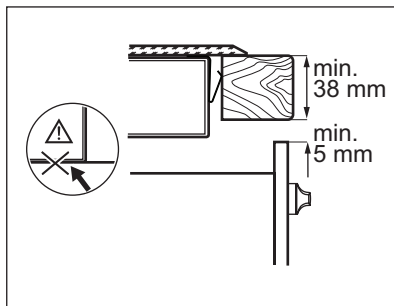
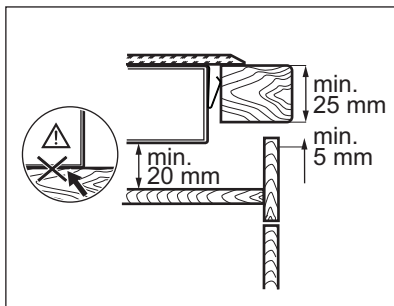
- Ugradbene uređaje smijete koristiti jedino nakon uklapanja u odgovarajuće, normirane ormare za ugradnju i radne ploče.

SKLOP



SPOJNI KABEL

- Uređaj je opremljen spojnim kablom.
- Oštećeni električni kabel zamijenite specijalnim kablom (tipa H05BB-F Tmax 90°C; ili više). Obratite se svom lokalnom servisnom centru.



Ako koristite zaštitnu kutiju (dodatni pribor¹⁾), prednji prostor za protok zraka od 5 mm i zaštitni pod direktno ispod uređaja nisu neophodni. Zaštitnu kutiju ne možete koristiti ako uređaj postavite iznad pećnice.

¹⁾ Zaštitna kutija je dodatna oprema i možda nije dostupna u nekim zemljama. Molimo kontaktirajte lokalnog dobavljača.

TEHNIČKI PODACI

Modell EHL7640FOK

Prod.Nr. 949 596 020 00

Typ 58 GDD D4 AU

220-240 V 50-60 Hz

Induction 7.4 kW

Made in Germany

Ser.Nr.

7.4 kW

ELECTROLUX



Snaga zona kuhanja

Zona kuhanja	Nazivna snaga (maks. stupanj kuhanja) [W]	Uključena funkcija električne snage [W]	Maksimalno trajanje funkcije električne snage [min]	Minimalni promjer posuda [mm]
Stražnja desna — 210 mm	2300 W	3200 W	10	125
Prednja desna — 210 mm	2300 W	3200 W	10	125
Stražnja lijeva — 210 mm	2300 W	3200 W	10	125
Prednja lijeva — 210 mm	2300 W	3200 W	10	125


Snaga zona kuhanja može se u određenom malom rasponu razlikovati od podataka u tablici. Mijenja se ovisno o materijalu i veličini posuđa.

BRIGA ZA OKOLIŠ

Reciklirajte materijale sa simbolom .

Ambalažu za recikliranje odložite u prikladne spremnike.

Pomozite u zaštiti okoliša i ljudskog zdravlja, kao i u recikliranju otpada od električnih i

elektroničkih uređaja. Uređaje označene simbolom  ne bacajte zajedno s kućnim otpadom. Proizvod odnesite na lokalno reciklažno mjesto ili kontaktirajte nadležnu službu.

OBSAH

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE	55
POPIS SPOTŘEBIČE	57
DENNÍ POUŽÍVÁNÍ	59
UŽITEČNÉ RADY A TIPY	62
ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA	64
ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD	65
INSTALACE	67
TECHNICKÉ INFORMACE	68
POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ	69

MYSLÍME NA VÁS

Děkujeme, že jste si zakoupili spotřebič značky Electrolux. Vybrali jste si produkt, se kterým jsou spjaty desítky let profesionálních zkušeností a inovací. Tento důmyslný a stylový spotřebič byl navržen s ohledem na jeho uživatele. Kdykoliv jej tak používáte, můžete se spolehnout, že pokaždé dosáhnete skvělých výsledků.

Vítá Vás Electrolux.

Navštivte naše stránky ohledně:



Rady ohledně používání, brožury, poradce při potížích, servisních informací:
www.electrolux.com



Registrace vašeho spotřebiče, kterou získáte lepší servis:
www.electrolux.com/productregistration



Nákupu příslušenství, spotřebního materiálu a originálních náhradních dílů pro váš spotřebič:
www.electrolux.com/shop

PÉČE O ZÁKAZNÍKY A SERVIS

Doporučujeme používat originální náhradní díly.

Při kontaktu se servisním střediskem se ujistěte, že máte k dispozici následující údaje.

Tyto informace jsou uvedeny na typovém štítku. Model, výrobní číslo (PNC), sériové číslo.



Upozornění / Důležité bezpečnostní informace.



Všeobecné informace a rady



Upozornění k ochraně životního prostředí

Změny vyhrazeny.



BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Tento návod si pečlivě přečtěte ještě před instalací spotřebiče a jeho prvním použitím. Výrobce nezodpovídá za škody a zranění způsobená nesprávnou instalací či chybným používáním. Návod k použití vždy uchovávejte spolu se spotřebičem pro jeho budoucí použití.

BEZPEČNOST DĚTÍ A POSTIŽENÝCH OSOB



UPOZORNĚNÍ

Hrozí nebezpečí udušení, úrazu nebo jiných trvalých následků.

- Nedovolte, aby spotřebič používaly osoby, včetně dětí, se zhoršenými fyzickými a smyslovými schopnostmi, sníženými mentálními funkcemi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí. Takové osoby mohou spotřebič používat jen pod dozorem nebo vedením osob odpovědných za jejich bezpečnost.
- Nenechte děti hrát si se spotřebičem.
- Všechny obaly uschovejte z dosahu dětí.
- Pokud je spotřebič vybaven dětskou bezpečnostní pojistkou, doporučuje se ji aktivovat.

INSTALACE



UPOZORNĚNÍ

Tento spotřebič smí instalovat jen kvalifikovaná osoba.

- Odstraňte veškerý obalový materiál.
- Poškozený spotřebič neinstalujte ani nepoužívejte.
- Řiďte se pokyny k instalaci dodanými spolu s tímto spotřebičem.
- Dodržujte minimální vzdálenosti od ostatních spotřebičů a nábytku.
- Při přemísťování spotřebiče buďte vždy opatrní, protože je těžký. Vždy noste ochranné rukavice.
- Utěsněte výřez v povrchu pomocí těsniva, abyste zabránili bobtnání z důvodu vlhkosti.
- Chraňte dno spotřebiče před párou a vlhkostí.
- Spotřebič neinstalujte vedle dveří či pod oknem. Zabráňte tak převržení horkého nádobí ze spotřebiče při otevírání dveří či okna.
- Pokud je spotřebič instalován nad zásuvkami, ujistěte se, že prostor mezi dnem spotřebiče a horní zásuvkou zajišťuje dostatečnou cirkulaci vzduchu.

- Ujistěte se, že je mezi pracovní deskou a přední stranou spotřebiče umístěného pod ní prostor pro proudění vzduchu alespoň 5 mm. Záruka nekryje škody způsobené nedostatečným prostorem pro proudění vzduchu.
- Teplota v dolní části spotřebiče přesahuje 95°C. Abyste předešli nebezpečí, musí být omezen přístup ke spodní desce. Pokud na troubě není instalována varná deska, doporučujeme namontovat nehořlavý samostatný panel pod spotřebičem.

Připojení k elektrické síti



UPOZORNĚNÍ

Hrozí nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

- Veškerá elektrická připojení musí být provedena kvalifikovaným elektrikářem.
- Před jakýmkoliv zapojováním se ujistěte, že není hlavní svorka pod proudem.
- Ujistěte se, že je spotřebič nainstalován správně. Volné a nesprávné spojení zástrčky se zásuvkou může mít za následek přehřátí svorky.
- Ujistěte se, že je nainstalována ochrana před úrazem elektrickým proudem.
- Dbejte na to, aby se elektrické přívodní kabely nedotýkaly spotřebiče nebo horkého nádobí, když spotřebič připojujete do blízké zásuvky.
- Elektrické kabely nesmí být zamotané.
- K odlehčení silového prnutí v kabelu použijte odlehčovací sponu.
- Použijte správný typ napájecího kabelu.
- Dbejte na to, abyste nepoškodili napájecí kabel a síťovou zástrčku. Pro výměnu napájecího kabelu se obraťte na servisní středisko nebo elektrikáře.
- Je nutné instalovat vhodný vypínač nebo izolační zařízení k řádnému odpojení všech napájecích vodičů spotřebiče. Toto izolační zařízení musí mít mezeru mezi kontakty alespoň 3 mm širokou.
- Používejte pouze správná izolační zařízení: ochranné vypínače vedení, pojistky (pojistky šroubového typu se musí odstranit z držáku), ochranné zemnicí jističe a stykače.

POUŽITÍ SPOTŘEBIČE



UPOZORNĚNÍ

Hrozí nebezpečí zranění, popálení či úrazu elektrickým proudem.

- Tento spotřebič používejte v domácnosti.
- Neměňte technické parametry tohoto spotřebiče.
- Spotřebič nepoužívejte spolu s externím časovačem nebo samostatným dálkovým ovládacím.
- Zapnutý spotřebič nenechávejte bez dozoru.
- Nepracujte se spotřebičem, když máte vlhké ruce nebo když je v kontaktu s vodou.
- Na varné zóny nepokládejte přístroje nebo pokličky. Mohly by se zahřát.
- Po každém použití nastavte varnou zónu do polohy „vypnuto“. Nespoléhejte na detektor pány.
- Nepoužívejte spotřebič jako pracovní nebo odkládací plochu.
- Je-li povrch poškrábán, odpojte zdroj napájení, abyste zabránili elektrickému zkratu.
- Uživatelé s kardiostimulátorem se nesmí přibližovat na vzdálenost menší než 30 cm od indukčních zón, když je spotřebič v provozu.



UPOZORNĚNÍ

Hrozí nebezpečí požáru nebo výbuchu.

- Tuky a oleje mohou při zahřátí uvolňovat hořlavé páry. Když varíte s tuky a oleji, držte plameny a ohřáté předměty mimo jejich dosah.
- Páry uvolňované velmi horkými oleji se mohou samovolně vznítit.
- Použitý olej, který obsahuje zbytky potravin, může způsobit požár při nižších teplotách než olej, který se používá poprvé.
- Do spotřebiče, do jeho blízkosti nebo na spotřebič neumísťujte hořlavé předměty nebo předměty obsahující hořlavé látky.



UPOZORNĚNÍ

Hrozí nebezpečí poškození spotřebiče.

- Nepokládejte horké nádoby na ovládací panel.
- Nenechte vyvařit vodu v nádobách.
- Dbejte na to, aby na spotřebič nespady varné nádoby či jiné předměty. Mohl by se poškodit jeho povrch.
- Nezapínejte varné zóny s prázdnými nádobami nebo zcela bez nádob.
- Na spotřebič nepokládejte hliníkovou fólii.

- Nádoby vyrobené z litiny či hliníku nebo nádoby s poškozeným dnem mohou způsobit poškrábání sklokeramiky. Tyto předměty při přesouvání na varné desce vždy zdvihněte.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA



UPOZORNĚNÍ

Hrozí nebezpečí poškození spotřebiče.

- Spotřebič čistěte pravidelně, abyste zabránili poškození materiálu jeho povrchu.
- K čištění spotřebiče nepoužívejte proud vody nebo páru.
- Vyčistěte spotřebič vlhkým měkkým hadrem. Používejte pouze neutrální mycí prostředky. Nepoužívejte prostředky s drsnými částicemi, drátěnky, rozpouštědla nebo kovové předměty.

LIKVIDACE



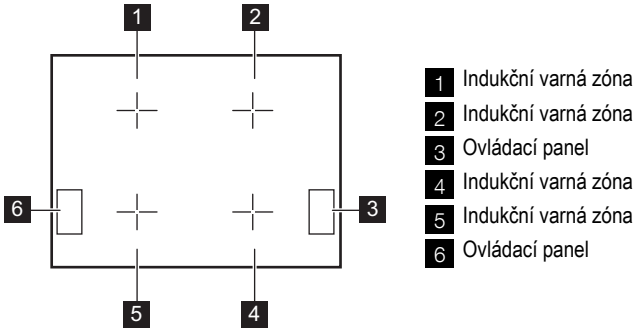
UPOZORNĚNÍ

Hrozí nebezpečí úrazu či udušení.

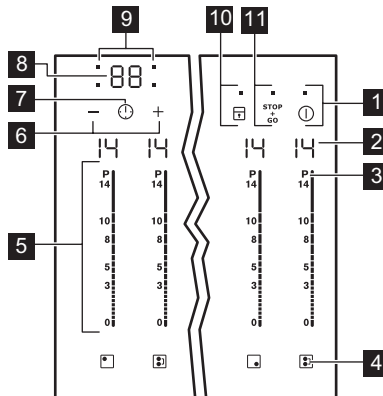
- Odpojte spotřebič od elektrické sítě.
- Odřízněte a vyhoďte síťový kabel.

POPIS SPOTŘEBIČE

CELKOVÝ POHLED





USPOŘÁDÁNÍ OVLÁDACÍHO PANELU



K ovládání spotřebiče používejte sensorová tlačítka. Displeje, ukazatele a zvukové signály signalizují, jaké funkce jsou zapnuté.

sensorové tlačítko	funkce
1	Slouží k zapnutí a vypnutí spotřebiče.
2 Displej nastavení teploty	Ukazuje nastavení teploty.
3 P	Slouží k zapnutí funkce posílení výkonu.
4	Slouží k zapnutí funkce spojení varných zón.
5 Ovládací lišta	Slouží k nastavení teploty.
6 + / -	Slouží ke zvýšení nebo snížení času.
7	Slouží k nastavení varné zóny.
8 Displej časovače	Ukazuje čas v minutách.

senzorové tlačítko	funkce
9 Ukazatele časovače varných zón	Ukazují, pro kterou varnou zónu je nastavený čas.
10 	Slouží k zablokování a odblokování ovládacího panelu.
11 	Slouží k zapnutí a vypnutí funkce STOP+GO.


DISPLEJE NASTAVENÍ TEPLoty

Displej	Popis
	Varná zóna je vypnutá.
	Varná zóna je zapnutá.
	Funkce $\text{STOP} + \text{GO}$ je zapnutá.
	Funkce automatického ohřevu je zapnutá.
	Funkce stupně výkonu POWER je zapnutá.
	Došlo k poruše.
	OptiHeat Control (třístupňový ukazatel zbytkového tepla): pokračovat ve vaření / uchovat teplé / zbytkové teplo.
	Je zapnutá funkce blokování tlačítek / dětské pojistky.
	Nevhodná nádoba, příliš malá nádoba nebo na varné zóně není žádná nádoba.
	Funkce automatického vypnutí je zapnutá.

OPTIHEAT CONTROL (TŘÍSTUPŇOVÝ UKAZATEL ZBYTKOVÉHO TEPLA)



UPOZORNĚNÍ

 Nebezpečí popálení zbytkovým teplem!

OptiHeat Control zobrazuje úroveň zbytkového tepla. Indukční varné zóny vytvářejí teplo potřebné k vaření přímo ve dně varné nádoby. Sklokeramická varná deska se ohřívá zpětně předaným teplem nádoby.

DENNÍ POUŽÍVÁNÍ

ZAPNUTÍ A VYPNUTÍ

Stisknutím **(1)** na jednu sekundu spotřebič zapnete nebo vypnete.

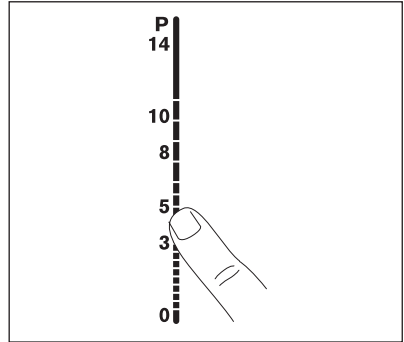
AUTOMATICKÉ VYPNUTÍ

Tato funkce spotřebič automaticky vypne v následujících případech:

- Všechny varné zóny jsou vypnuté (**(0)**).
- Po zapnutí spotřebiče jste nenastavili teplotu.
- Něco jste rozlili nebo položili na ovládací panel na déle než 10 sekund (pánev, utěrka, atd.). Na určitou dobu zazní zvukový signál a spotřebič se vypne. Odstraňte všechny předměty, nebo vyčistěte ovládací panel.
- Spotřebič se příliš zahřál (např. při vyvaření obsahu varné nádoby). Před novým použitím spotřebiče je nutné počkat, dokud varná zóna nevychladne.
- Použijete nevhodné nádoby. Symbol **(F)** se rozsvítí a za dvě minuty se varná zóna automaticky vypne.
- Po určité době nevypnete varnou zónu nebo nezměníte nastavení teploty. Po určité době se rozsvítí **(-)** a spotřebič se vypne. Viz níže.
- Vztah mezi nastavením teploty a času funkce automatického vypnutí:
 - **(0)** , **(1)** - **(3)** — 6 hodin
 - **(4)** - **(7)** — 5 hodin
 - **(8)** - **(9)** — 4 hodiny
 - **(10)** - **(14)** — 1,5 hodiny

NASTAVENÍ TEPLoty

Dotkněte se ovládací lišty v místě tepelného nastavení. Podle potřeby zvýšte nebo snižte nastavení. Nepouštějte, dokud nedosáhnete požadovaného nastavení teploty.



FUNKCE SPOJENÍ VARNÝCH ZÓN

Funkce spojení varných zón spojí obě varné zóny, které pak fungují jako jediná.

Nejprve nastavte teplotu pro jednu z varných zón.

Funkci spojení levých/pravých varných zón zapnete dotykem **(0)** / **(0)**. Teplotu nastavíte nebo změníte dotykem jednoho ze sensorových tlačítek na levé či pravé straně.

Funkci spojení varných zón vypnete dotykem **(0)** / **(0)**. Varné zóny fungují opět nezávisle.

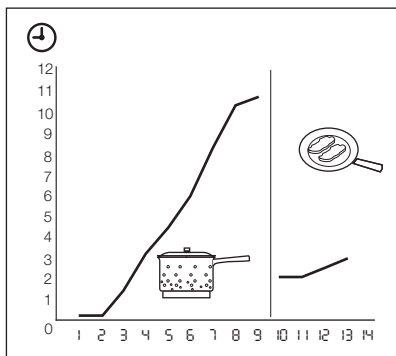
AUTOMATICKÝ OHŘEV

Zapnutím funkce automatického ohřevu získáte potřebné nastavení teploty za kratší dobu. Tato funkce nastaví na určitou dobu nejvyšší teplotu (viz obrázek) a pak ji snižít na požadované nastavení teploty.

Funkci Automatického ohřevu pro varnou zónu zapnete následovně:

1. Stisknete **P** (na displeji se zobrazí **(P)**).
2. Okamžitě se dotkněte požadovaného nastavení teploty. Na displeji se po třech sekundách zobrazí symbol **(R)**.

Funkci vypnete změnou nastavení teploty.

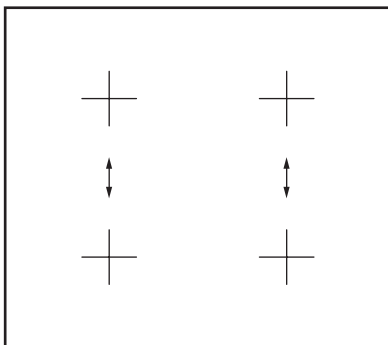


FUNKCE POSÍLENÍ VÝKONU

Funkce posílení výkonu dodá indukčním varným zónám více elektrické energie. Funkci posílení výkonu lze zapnout na omezenou dobu (viz kapitola „Technické informace“). Poté se indukční varná zóna automaticky přepne na nejvyšší teplotu. Funkci zapnete stisknutím **P**, rozsvítí se symbol **P**. Funkci vypnete změnou nastavení teploty.

ŘÍZENÍ VÝKONU

Řízení výkonu rozděljuje výkon mezi dvě párové varné zóny (viz obrázek). Funkce posílení výkonu nastaví maximální teplotu jedné varné zóny z páru. Výkon druhé varné zóny z páru se automaticky sníží. Displej varné zóny se sníženým výkonem se mění v rozmezí dvou úrovní.



ČASOVAČ

Odpočítávač času

Odpočítání času použijte k nastavení délky zapnutí varné zóny při jednom vaření.

Odpočítávání času nastavte až po výběru varné zóny.

Teplotu můžete nastavit před nebo po nastavení časovače.




- **Nastavení varné zóny:** opakovaně se dotkněte , dokud se nerozsvítí kontrolka požadované varné zóny.
- **Zapnutí odpočítávání času:** Dotkněte se **+** časovače a nastavte čas (**00:99** minut). Když kontrolka varné zóny začne blikat pomaleji, odpočítává se čas.
- **Kontrola zbývajících času:** zvolte varnou zónu pomocí . Kontrolka varné zóny začne blikat rychleji. Na displeji se zobrazí zbývajících čas.
- **Změna odpočítávání času:** zvolte varnou zónu pomocí . Stiskněte **+** nebo **-**.
- **Vypnutí funkce časovače:** zvolte varnou zónu pomocí . Stiskněte **-**. Zbývajících čas se bude odečítat zpět až do **00**. Kontrolka varné zóny zhasne. Vypnout lze také pomocí současněho stisknutí **+** a **-**.

Jakmile uplyne nastavený čas, zazní zvukový signál a začne blikat **00**. Varná zóna se vypne.

- **Vypnutí zvukového signálu:** stiskněte 

CountUp Timer (Měřič času)

Funkce CountUp Timer slouží ke sledování doby provozu varné zóny.

- **Nastavení varné zóny (jestliže je zapnutá více než jedna varná zóna):** opakovaně se dotkněte , dokud se nerozsvítí kontrolka požadované varné zóny.
- **CountUp Timer zapnete:** stisknutím **-** časovače a rozsvítí se **U_P**. Když kontrolka varné zóny začne blikat pomaleji, počítá se čas. Displej přepíná zobrazení **U_P** a uplynulého času (v minutách).
- **Kontrola délky provozu varné zóny:** zvolte varnou zónu pomocí . Kontrolka varné zóny začne blikat rychleji. Na displeji se zobrazí doba, po kterou je varná zóna v provozu.
- **Vypnutí funkce CountUp Timer:** pomocí  nastavte varnou zónu a pomocí **+** nebo **-** časovač vypnete. Kontrolka varné zóny zhasne.

Odpočítávání času

Když není zapnutá žádná varná zóna, můžete časovač použít jako **Minutku**. Stiskněte . Dotkněte se **+** nebo **—** časovače a nastavte čas. Jakmile uplyne nastavený čas, zazní zvukový signál a začne blikat .

- **Vypnutí zvukového signálu:** stiskněte .

STOP+GO

Funkce přepne všechny zapnuté varné zóny na nejnižší teplotu ().

Při zapnuté funkci nelze měnit tepelné nastavení.

Funkce nevypne funkci časovače.

- Tuto funkci **zapnete** zmáčknutím . Zobrazí se symbol .
- Tuto funkci **vypnete** zmáčknutím . Zapne se předchozí zvolené tepelné nastavení.

ZÁMEK

Když jsou varné zóny zapnuté, můžete zablokovat ovládací panel, ale nikoliv . Zabráníte tak náhodné změně nastavení teploty.

Nejprve nastavte teplotu.

Tuto funkci zapnete dotykem . Na čtyři sekundy se rozsvítí symbol .

Časovač zůstane zapnutý.

Tuto funkci vypnete dotykem . Zapne se předchozí zvolené nastavení teploty.

Vypnutím spotřebiče vypnete také tuto funkci.

DĚTSKÁ POJISTKA

Tato funkce brání neúmyslnému použití spotřebiče.

Zapnutí dětské pojistky

- Pomocí zapnete spotřebič. **Nenastavujte teplotu.**
- Na čtyři sekundy stiskněte . Zobrazí se symbol .
- Pomocí spotřebič vypnete.

Vypnutí dětské pojistky

- Pomocí zapnete spotřebič. **Nenastavujte teplotu.** Na čtyři sekundy stiskněte . Zobrazí se symbol .
- Pomocí spotřebič vypnete.

Vyřazení dětské pojistky na jedno vaření

- Pomocí zapnete spotřebič. Zobrazí se symbol .
- Na čtyři sekundy stiskněte . **Do 10 sekund nastavte teplotu.** Nyní můžete spotřebič použít.
- Když spotřebič vypnete pomocí , dětská pojistka se znovu zapne.

OFFSOUND CONTROL (VYPNUTÍ A ZAPNUTÍ ZVUKOVÉ SIGNALIZACE)

Vypnutí zvukové signalizace

Vypněte spotřebič.

Na tři sekundy se dotkněte . Ukazatele časovače se rozsvítí a zhasnou. Na tři sekundy se dotkněte . Rozsvítí se , zvuková signalizace je zapnuta. Dotkněte se **+** , rozsvítí se a zvuková signalizace je vypnutá.

Když je tato funkce aktivní, uslyšíte zvukovou signalizaci pouze, když:

- se dotknete .
- se dokončí funkce Minutka
- se dokončí funkce odpočítávání času
- něco položíte na ovládací panel.

Zapnutí zvukové signalizace

Vypněte spotřebič.

Na tři sekundy se dotkněte . Ukazatele časovače se rozsvítí a zhasnou. Na tři sekundy se dotkněte . Rozsvítí se a zvuková signalizace je vypnuta. Dotkněte se **+** a rozsvítí se . Zvuková signalizace je zapnutá.

UŽITEČNÉ RADY A TIPY



INDUKČNÍ VARNÉ ZÓNY

U indukčních varných zón vytváří silné elektromagnetické pole teplo v nádobách velmi rychle.

NÁDOBY PRO INDUKČNÍ VARNÉ ZÓNY



Indukční varné zóny použijte s vhodnými nádobami.

Materiál nádobí

- **vhodné:** litina, ocel, smaltovaná ocel, nerezová ocel, sendvičová dna nádob (označeno jako vhodné výrobcem).
- **nevhodné:** hliník, měď, mosaz, sklo, keramika, porcelán.

Nádoba je pro indukční varnou desku vhodná, jestliže ...

- ... se malé množství vody na indukční varné zóně nastavené na nejvyšší teplotu velmi rychle ohřeje.
- ... magnet přilne na dno nádoby.



Dno nádoby musí být zcela rovné a co nejlustší.

POUŽITÍ VARNÝCH ZÓN



DŮLEŽITÉ

Nádobu položte na kříž, který je označen na povrchu varné desky. Zakryjte celý kříž. Magnetická část dna nádoby musí mít v průměru nejméně 125 mm. Indukční varné zóny se automaticky přizpůsobují velikosti dna nádoby. S velkými nádobami můžete vařit na dvou varných zónách zároveň.

ZVUKY BĚHEM POUŽÍVÁNÍ

Jestliže slyšíte

- praskání: nádobí je vyrobeno z různých materiálů (sendvičová konstrukce).
- pískání: používáte jednu varnou zónu nebo několik varných zón na vysoký výkon a nádoby jsou vyrobeny z různých materiálů (sendvičové dno).

- hučení: používáte vysoký výkon.
- cvakání: dochází ke spínání elektrických přepínačů.

- syčení, bzučení: pracuje ventilátor.

Popsané zvuky jsou normální a neznamenají žádnou závadu spotřebiče.

ÚSPORA ENERGIE



Jak ušetřit energii

- Je-li to možné, vždy zakrývejte nádoby pokličkami.
- Nádobu postavte na varnou zónu, a teprve potom ji zapněte.
- Využijte zbytkové teplo k udržování teploty jídle nebo k jeho rozpouštění.



Výkon varné zóny

Výkon varné zóny závisí na průměru varné nádoby. Nádoby s menším než minimálním průměrem přijímají pouze část výkonu vytvářeného varnou zónou. Minimální průměry viz kapitola „Technické údaje“.

ÖKO TIMER (EKOLOGICKÝ ČASOVÝ SPÍNAČ)




Za účelem úspory energie se topné těleso varné zóny samo vypne dřív, než zazní signál odpočítávání času. Rozdíl mezi dobou provozu závisí na nastavené teplotě a délce vaření.

PŘÍKLADY POUŽITÍ SPOTŘEBIČE PRO PŘÍPRAVU JÍDEL

Vztah mezi nastavením teploty a spotřebou energie příslušné varné zóny není přímo úměrný. Když zvýšíte nastavení teploty, nezvyší se úměrně spotřeba energie dané varné desky. To znamená, že varná zóna se středním nastavením teploty spotřebuje méně než polovinu svého výkonu.



Údaje v následující tabulce jsou jen orientační.

Nastavení teploty	Vhodné pro:	Čas	Tipy	Nominální spotřeba energie
 1	K uchování teploty již připraveného jídla	podle potřeby	Nádobu zakryjte pokličkou	3 %
1 - 3	Holandská omáčka, roz-pouštění: másla, čokolády, želatiny	5 - 25 min	Čas od času zamíchejte	3 – 8 %
1 - 3	Zahuštění: nadýchané omelety, míchaná vejce	10 - 40 min	Vařte s pokličkou	3 – 8 %
3 - 5	Dušení jídel z rýže a mléčných jídel, ohřívání hoto-vých jídel	25 - 50 min	Přidejte alespoň dvakrát tolik vody než rýže, mléčná jídla během ohřívání občas zamíchejte.	8 – 13 %
5 - 7	Podušení zeleniny, ryb, masa	20 - 45 min	Přidejte několik lžic tekutiny	13 – 18 %
7 - 9	Vaření brambor v páře	20 - 60 min	Použijte max. ¼ l vody na 750 g brambor	18 – 25 %
7 - 9	Vaření většího množství jídel, dušeného masa se zeleninou a polévek	60 - 150 min	Až 3 l vody a přísady	18 – 25 %
9 - 12	Mírné smažení: plátek masa nebo ryb, Cordon Bleu z telecího masa, kotlet, masových kroket, uzenin, jater, jíšky, vajec, palačinek a koblih	dle potřeby	V polovině doby obraťte	25 – 45 %
12 - 13	Prudké smažení, pečená bramborová kaše, silné řízky, steaky	5 - 15 min	V polovině doby obraťte	45 – 64 %
14	Vaření vody, vaření těstovin, opražení masa (guláš, dušené maso v hrnci), fritování hranolků			100 %
P	Vaření velkého množství vody. Je zapnutá funkce řízení výkonu.			

Funkce posílení výkonu je vhodná pro ohřívání velkého množství vody.

Varování ohledně akrylamidů

Důležité Podle nejnovějších vědeckých poznatků mohou akrylamidy vznikající při smažení jídel dohněda (zejména u škrobnatých potravin) poškozovat zdraví. Doporučujeme proto vařit při nejnižších teplotách a nenechávat jídlo příliš zhnědnout.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Spotřebič čistěte po každém použití.
Nádoby používejte vždy s čistou spodní stranou.






Škrábance nebo tmavé skvrny na sklo-keramické desce nemají vliv na její funkci.

Odstranění nečistot:

1. – **Okamžitě odstraňte:** roztavený plast, plastovou folii nebo jídlo obsahující cukr. Pokud tak neučiníte, nečistota může spotřebič poškodit. Použijte speciální škrabku na sklo. Škrabku přiložte šikmo ke skleněnému povrchu a posunujte ostří po povrchu desky.
 - **Po dostatečném vychladnutí spotřebiče odstraňte:** skvrny od vodního kamene, vodových kroužků, tukové skvrny nebo kovové lesklé zbarvení. Použijte speciální čisticí prostředek na sklokeramiku nebo nerezovou ocel.
2. Vyčistěte spotřebič vlhkým hadříkem s malým množstvím čisticího prostředku.
3. Nakonec **spotřebič otřete do sucha čistým hadříkem.**

ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

Problém	Dostupné	Řešení
Spotřebič nelze zapnout ani používat.		Zapněte spotřebič znovu a maximálně do 10 sekund nastavte teplotu.
	Dotkli jste se dvou nebo více sensorových tlačítek současně.	Dotkněte se pouze jednoho sensorového tlačítka.
	Funkce Stop+Go je zapnutá.	Viz kapitola „Provozní pokyny“.
	Na ovládacím panelu je voda nebo skvrny od tuku.	Vyčistěte ovládací panel.
Ozve se zvukový signál a spotřebič se vypne. Když je spotřebič vypnutý, ozve se zvukový signál.	Zakryli jste jedno nebo více sensorových tlačítek.	Odstraňte předmět ze sensorových tlačítek.
Spotřebič se vypne.	Něčím jste zakryli sensorové tlačítko  .	Odstraňte předmět ze sensorového tlačítka.
Kontrolka zbytkového tepla se nerozsvítí.	Varná zóna byla zapnutá jen krátkou dobu a není tedy horká.	Jestliže byla varná zóna zapnutá dostatečně dlouho, aby byla horká, obraťte se na servisní středisko.
Funkce automatického ohřevu nefunguje.	Varná zóna je horká.	Nechte varnou zónu dostatečně vychladnout.
	Je nastavena nejvyšší teplota.	Nejvyšší stupeň teploty má stejný výkon jako funkce automatického ohřevu.
Nastavení teploty kolísá mezi dvěma nastaveními.	Je zapnutá funkce řízení výkonu.	Viz „Řízení výkonu“.
Senzorová tlačítka se zahřívají.	Nádoba je příliš velká nebo jste ji postavili příliš blízko ovládacích prvků.	Je-li nutné vařit ve velkých nádobách, postavte je na zadní varné zóny.
Při dotyku sensorových tlačítek nezazní žádný zvukový signál.	Zvuková signalizace je vypnutá.	Zapněte zvukovou signalizaci (viz „Zapnutí a vypnutí zvukové signalizace“).
Rozsvítí se 	Je zapnutá funkce automatického vypnutí.	Vypněte spotřebič a znovu jej zapněte.
Rozsvítí se 	Je zapnutá funkce dětské bezpečnostní pojistky nebo blokování tlačítek.	Viz kapitola „Provozní pokyny“.
Rozsvítí se 	Na varné zóně není žádná nádoba.	Na varnou zónu postavte nádobu.
	Nesprávná varná nádoba.	Použijte vhodnou nádobu.

Problém	Dostupné	Řešení
	Průměr dna nádoby je pro varnou zónu příliš malý.	Použijte varné nádoby se správnými rozměry.
	Nádoba nezakrývá kříž.	Zakryjte celý kříž.
Rozsvítí se  a číslo.	Porucha spotřebiče.	Spotřebič na chvíli odpojte z elektrické sítě. Vypojte pojistku v domácí elektroinstalaci (deaktivujte jistič). Opět ji připojte (znovu aktivujte jistič). Jestliže se  opět rozsvítí, obraťte se na místní autorizovaný servis.
Rozsvítí se 	U spotřebiče došlo k chybě, protože se vyvařila voda z nádoby. Zafungovala ochrana proti přehřátí varné zóny a funkce automatického vypnutí.	Vypněte spotřebič. Odstraňte horkou nádobu. Po přibližně 30 sekundách varnou zónu opět zapněte. Pokud byl problém ve varné nádobě, chybové hlášení se na displeji přestane zobrazovat, může se však dále zobrazovat ukazatel zbytkového tepla. Nechte nádobu dostatečně vychladnout a dle části „Nádoby pro indukční varnou zónu“ zkontrolujte, zda je tato nádoba vhodná pro použití s tímto spotřebičem.

Pokud problém nemůžete vyřešit s pomocí výše uvedených pokynů sami, obraťte se prosím na svého prodejce nebo na oddělení péče o zákazníky. Uveďte údaje z typového štítku, kód ze tří číslic a písmen pro sklokeramiku (je v rohu varné desky) a chybové hlášení, které se zobrazuje. Ujistěte se, že jste spotřebič používali správným způsobem. Pokud ne, budete muset návštěvu technika z poprodejního servisu nebo prodejce zaplatit, i když je spotřebič ještě v záruce. Informace o zákaznickém servisu a záručních podmínkách jsou uvedeny v záruční příručce.

INSTALACE



UPOZORNĚNÍ

Viz kapitola „Bezpečnostní informace“.



Před instalací spotřebiče

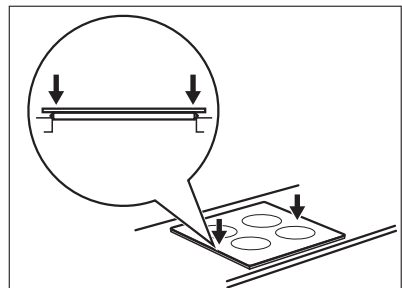
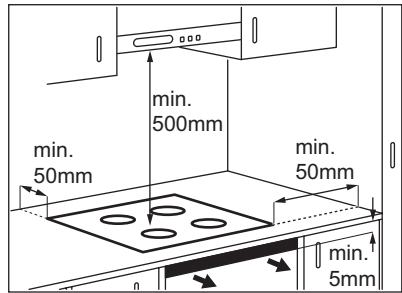
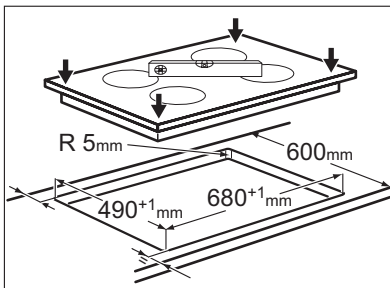
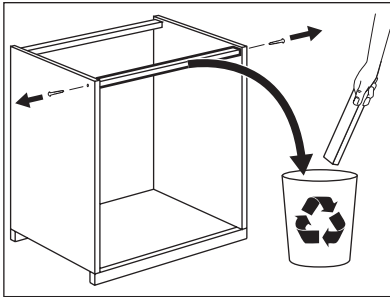
Před instalací spotřebiče si poznamenejte všechny údaje, které jsou uvedeny vespod na typovém štítku. Typový štítek se nachází na spodní straně skříně spotřebiče.

- Model
- Výrobní číslo (PNC)
- Sériové číslo (S.N.)

VESTAVNÉ SPOTŘEBIČE

- Vestavné spotřebiče se smějí používat pouze po zabudování do vhodných vestavných mo-

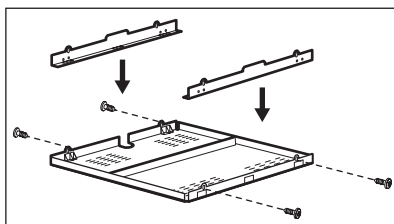
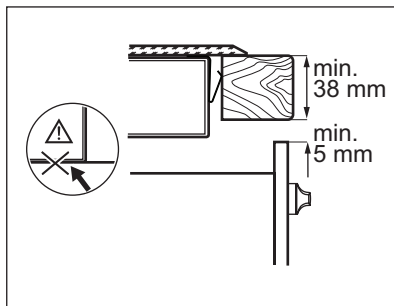
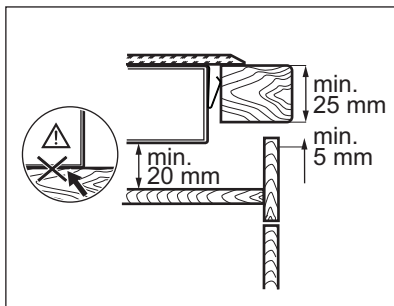
MONTÁŽ



SPOJOVACÍ KABEL

- Spotřebič se dodává s přípojovacím kabelem.
- Poškozený síťový kabel vyměňte za speciální kabel (typ H05BB-F max. teplota 90 °C; nebo vyšší). Obratě se na místní autorizované servisní středisko.

dulů a pracovních ploch, které splňují příslušné normy.



Pokud používáte ochrannou skříň (doplňkové příslušenství¹⁾), není nutné zachovat přední prostor pro proudění vzduchu o šířce 5 mm a instalovat ochranné dno přímo pod spotřebičem. Ochrannou skříň nelze použít, pokud spotřebič instalujete nad troubou.

¹⁾ Ochranná skříň nemusí být v některých zemích v nabídce. Obratťe se prosím na svého místního dodavatele.

TECHNICKÉ INFORMACE

Modell EHL7640FOK

Typ 58 GDD D4 AU

Induction 7.4 kW

Ser.Nr.

ELECTROLUX

Prod.Nr. 949 596 020 00

220-240 V 50-60 Hz

Made in Germany

7.4 kW




Výkon varných zón

Varná zóna	Nominální výkon (maximální nastavení teploty) [W]	Zapnutá funkce posílení výkonu [W]	Délka chodu funkce posílení výkonu [min]	Minimální průměr nádoby [mm]
Pravá zadní — 210 mm	2300 W	3200 W	10	125
Pravá přední — 210 mm	2300 W	3200 W	10	125
Levá zadní — 210 mm	2300 W	3200 W	10	125
Levá přední — 210 mm	2300 W	3200 W	10	125


Výkon varných zón se může nepatrně lišit od údajů uvedených v této tabulce. Mění se na základě materiálu a průměru varných nádob.

POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Recyklujte materiály označené symbolem .

Obaly vyhodte do příslušných odpadních kontejnerů k recyklaci.

Pomáhejte chránit životní prostředí a lidské zdraví a recyklovat elektrické a elektronické

spotřebiče určené k likvidaci. Spotřebiče označené příslušným symbolem  nelikvidujte spolu s domovním odpadem. Spotřebič odevzdejte v místním sběrném dvoře nebo kontaktujte místní úřad.

